Julkaisija:
Katolinen tiedotuskeskus
Pyhän Henrikin aukio 1 B
00140 Helsinki

B932

Fides

7/2011
13.5.2011

Katolinen hiippakuntalehti. Katolskt stiftsblad. 74. vuosikerta. ISSN 0356-5262.

Tässä lehdessä

TOIMITUKSELTA
2 Pääkirjoitus

UUTISIA
3 Uutisia hiippakunnasta ja maailmalta

TALOUS
6 Hiippakunnan talous 2010

OREMUS
5 Hengellistä aineistoa

OHJELMA
8 Seurakunnat
9 Tapahtumat

ARTIKKELEITA
10 Avioliitto sakramenttina
10 Miten katolinen karismaattinen uudistus alkoi?
11 Bonifatiuswerkin johtokunta Suomessa: Yksittäinen ihminen merkitsee – missä hän sitten onkin
12 Katolska ritus – en utmaning och en rikedom

LUKIJOILTA
14 Ajatuksia 90 vuoden takaisesta suomalaisesta katolista kirkkoa koskevasta uutisoinnista
14 Sinun sanasi on lamppu
14 Hätäisesti, mutta messu kuitenkin
14 Kiitos

NUORILLE
15 Tapaaminen Jeesuksen kanssa: Jeesus herättää Lasaruksen (II)

IN ENGLISH
16 Some material in English

SIR

Pyhä isä vieraili Venetsiassa toukokuun 9. päivänä.

Katolska ritus – en utmaning och en rikedom s. 12–13

Fideksen vuosi 2011 (74. vuosikerta)

nro	dl	ilmestyy*
01	3.1.	14.1. (6.2.)
02	24.1.	4.2. (6.3.)
03	21.2.	4.3. (27.3.)
04	14.3.	28.3. (17.4.)
05	4.4.	15.4. (15.5.)
06	2.5.	13.5. (12.6.)
07	30.5.	10.6. (31.7.)
08	18.7.	29.7. (28.8.)
09	15.8.	26.8. (18.9.)
10	5.9.	16.9. (9.10.)
11	26.9.	7.10. (6.11.)
12	24.10.	4.11. (27.11.)
13	14.11.	25.11. (18.12.)
14	5.12.	16.12. (22.1.)

**) Sulkuihin on merkitty se päivämäärä, johon asti lehdessä julkaistavat ohjelmat ja ilmoitukset on syytä antaa.*

Katolinen hiippakuntalehti Fides
Päätoimittaja: Marko Tervaportti. Toimitus ja tilaukset: Katolinen tiedotuskeskus, Pyhän Henrikin aukio 1 B, 00140 Helsinki. Puhelin 09-6129470. Fax 09-650715. Pankkiyhteys: (IBAN) FI9880001901242553, (BIC) DABAFIHH. Ilmestyy 14 kertaa vuodessa. Vuosikerta 30 €, ulkomaille 35 €.

Katolskt stiftsblad Fides
Huvudredaktör: Marko Tervaportti. Redaktion och prenumeration: Katolsk informationstjänst, Sankt Henriksplatsen 1 B, 00140 Helsingfors. Telefon 09-6129470. Fax 09-650715. Bankförbindelse: (IBAN) FI9880001901242553, (BIC) DABAFIHH. Utkommer med 14 nummer årligen. Prenumeration 30 €, till utlandet 35 €.

PAINO / TRYCK
I-print Oy, Seinäjoki

INTERNET
katolinen.net > fides
fides@catholic.fi

OSOITTEENMUUTOKSET JA ILMOITUKSET / ADDRESSFÖRÄNDRINGAR OCH ANNONSER
info@catholic.fi

Yhtä perhettä

Kesä on lomien aikaa. Se voi olla myös aikaa, jolloin ehtii tutustua paremmin omaan itseensä ja omiin uskonnollisiin tarpeisiinsa. Ainakin se – arjen vastapainona – antaa meille siihen hyvän mahdollisuuden. Kirkossa käyminen tai hengellisestä elämästä huolehtiminen ei nimittäin oikeastaan ole työtä vaan jotakin työn ja vapaa-ajan ulkopuolista, jotakin, mistä ei tarvitse ”ottaa lomaa”.

Monet matkustavat lomallaan maihin, joissa katolisuus on esillä kaikkialla. Kirkkoja voi olla enemmän kuin ruokakauppoja. Ne voivat olla pieniä ja pölyisiä tai loistokkaita mutta myös kodikkaita ja kauniita, sellaisia, joissa rapautunut julkisivu kätkeekin sisäänsä todellisia aarteita, pienen pieniä esteettisiä tai hengellisiä helmiä. Näiden helmien edessä voimme hiljentyä, kirkoissa ja kappeleissa voimme pysähtyä kuuntelemaan tabernaakkelin Jeesusta, joka osaa puhua meille kaikessa hiljaisuudessaankin.

Me katolilaiset olemme uskomme kautta Kristuksessa yhtä perhettä. Missä on katolinen kirkko, siellä olemme kotonamme, veljiemme ja sisartemme luona. Siellä jaamme tutut sakramentit ja osallistumme eukaristian viettoon. On valloittavaa kohdata toisia katolilaisia eri maissa ja huomata, kuinka läheisiä olemmekaan toisillemme, ainakin kun keskustelu kääntyy kirkollisiin, hengellisiin tai ihmisen olemukseen ja olemassaoloon liittyviin kysymyksiin.

Tämä yhteenkuuluvaisuus on kuitenkin mahdollinen oikeastaan vain kirkon kautta, varsinkin liturgiassa. Ei meillä ole yhtä poliittista agendaa, taloudellista näkemystä tai kasvatuksellista visiota. Yksin ja yhdessä me rakennamme maailmaa omista lähtökohdistamme käsin, joskus erimielisinä ja välillä riidellen. Mutta kirkossa ja liturgiassa tilanne on toinen. Siellä ’minä’ sulautuu johonkin suurempaan, sillä, niin kuin pyhä isä Benedictus sanoo, liturgian autenttinen subjekti on kirkko, ei yksilö tai ryhmä.

Me olemme yhtä perhettä ennen kaikkea silloin, kun annamme itsemme kirkon kautta sulautua osaksi Jumalan toimintaa liturgiassa (vrt. pyhän isän kirje, s. 3). Silloin ajan ja paikan rajoitteet purkautuvat ja me pääsemme osalliseksi vieläkin suuremman perheen juhlasta.

Näin voimme tehdä kaikkialla siellä, missä katolinen kirkko on, välittämättä siitä, ettemme ymmärrä kieltä, riituksen yksityiskohtia tai joitakin erityisiä paikallisia tapoja. Kirkko on kaikkea sitä suurempi. Ja siitä on syytä olla iloinen.

M. Tervaportti

Katolinen kirjakauppa

Katolisen tiedotuskeskuksen kirjakauppa on nyt verkossa. Tutustu kirjavalikoimaamme ja tee turvallisesti ostoksia verkkopankkitunnuksillasi.

Valikoimamme laajenee koko ajan, lisäksi lisäämme ruotsin- ja englanninkielisten kirjojen määrää.

katolinenkirjakauppa.net

Sunnuntait ja juhlapyhät

11.6. la illalla, HELLUNTAIAATON ILTAMESSU
1L 1. Moos. 11:1-9 tai
1L 2. Moos. 19: 3-8, 16-20 tai
1L Hes. 37:1-14 tai
1L Joel 3:1-5
Ps. 104: 1-2a, 24+35c, 29bc-30. - 30
2L Room. 8:22-27
Ev. Joh. 7:37-39

12.6. HELLUNTAISUNNUNTAI
1L Ap.t. 2:1-11
Ps. 104:1ab+24ac, 29bc-30, 31+34. - 30
2L 1. Kor. 12:3b-7, 12-13
Ev. Joh. 20:19-23
Pääsiäisaika päättyy kompletoriumin jälkeen.

19.6. (kirkkovuoden 12. sunnuntai) PYHÄ KOLMINAISUUS, juhlapyhä (IV)
1L 2. Moos. 34: 4b-6, 8-9
Ps. Dan. 3:52, 53, 54, 55, 56. - 52b
2L 2. Kor. 13:11-13
Ev. Joh. 3:16-18

24.6. perjantai, PYHÄN JOHANNES KASTAJAN SYNTYMÄ, juhlapyhä

26.6. (kirkkovuoden 13. sunnuntai) KRISTUKSEN PYHÄN RUUMIIN JA VEREN JUHLA, juhlapyhä
1L 5. Moos. 8:2-3, 14b-16a
Ps. 147:12-13, 14-15, 19-20. - 12a
2L 1. Kor. 10:16-17
Ev. Joh. 6:51-58
Ensi keskiviikkona on velvoittava juhlapyhä.

PYHÄT APOSTOLIT PIETARI JA PAAVALI, juhlapyhä, velvoittava

28.6. tiistai, illalla, aaton messu
1L Ap.t. 3:1-10
Ps. 19: 2-3, 4-5. - 5a
2L Gal. 1:11-20
Ev. Joh. 21:15-19

29.6. keskiviikko, juhlapyhän messu
1L Ap.t. 12:1-11
Ps. 34: 2-3, 4-5, 6-7, 8-9. - 5b
2L 2. Tim. 4: 6-8, 17-18
Ev. Matt. 16:13-19

1.7. perjantai, JEESUKSEN PYHÄ SYDÄN, juhlapyhä

3.7. KIRKKOVUODEN 14. SUNNUNTAI (II)
1L Sak. 9:9-10
Ps. 145:1-2, 8-9, 10-11, 13cd-14. - 1a
2L Room. 8:9, 11-13
Ev. Matt. 11:25-30

10.7. KIRKKOVUODEN 15. SUNNUNTAI (III)
1L Jes. 55:10-11
Ps. 65:10abcd, 10e-11, 12-13, 14. - Luuk. 8:8
2L Room. 8:18-23
Ev. Matt. 13:1-23 tai
Ev. Matt. 13:1-9

17.7. KIRKKOVUODEN 16. SUNNUNTAI (IV)
1L Viis. 12:13, 16-19
Ps. 86:5-6, 9-10, 15-16a. - 5a
2L Room. 8:26-27
Ev. Matt. 13:24-43 tai
Ev. Matt. 13:24-30

24.7. KIRKKOVUODEN 17. SUNNUNTAI (I)
1L 1. Kun. 3:5-12
Ps. 119: 57+72, 76-77, 127-128, 129-130. - 97a
2L Room. 8:28-30
Ev. Matt. 13:44-52 tai
Ev. Matt. 13:44-46

31.7. KIRKKOVUODEN 18. SUNNUNTAI (II)
1L Jes. 55:1-3
Ps. 145:8-9, 15-16, 17-18. - 16
2L Room. 8:35, 37-39
Ev. Matt. 14:13-21

7.8. KIRKKOVUODEN 19. SUNNUNTAI (III)
1L 1. Kun. 19:9a, 11-13a
Ps. 85:9ab-10, 11-12, 13-14. - 8
2L Room. 9:1-5
Ev. Matt. 14:22-33

14.8. AAMULLA, KIRKKOVUODEN 20. SUNNUNTAI (IV)
1L Jes. 56:1, 6-7
Ps. 67:2-3, 5, 6+8. - 4
2L Room. 11:13-15, 29-32
Ev. 15:21-28

Hiippakunnan jäsenmaksu

Saaja:
Katolinen kirkko
Suomessa

Pankkitili:
FI78 1014 3000 2374 91
NDEAFIHH

Viitenumero:
90010

Lisätietoja:
katolinen.net/
?page_id=290

Membership fee of the Diocese

Receiver:
Katolinen kirkko
Suomessa

Bank account:
FI78 1014 3000 2374 91
NDEAFIHH

Reference number:
90010

More information:
katolinen.net/
?page_id=290

Paavi Benedictus XVI kirkkomusiikin merkityksestä:

Jumalan kunniaksi ja uskovien pyhitykseksi

Paavillinen pyhän musiikin instituutti eli kirkkomusiikki-instituutti vietti hiljattain 100-vuotisjuhlaansa. Paavi **Benedictus XVI** muistutti tervehdyksessään instituutin kanslerille, kardinaali Grocholewskille kirkkomusiikin keskeisistä kriteereistä ja kirkon liturgista musiikkia koskevan opetuksen jatkuvuudesta.

Benedictus XVI huomautti esimerkiksi, että pyhä paavi Pius X oli perustanut paavillisen kirkkomusiikki-instituutin (aluksi "Pyhän musiikin koulun") 100 vuotta sitten, 8 vuotta motu proprion "Tra le sollecitudini" jälkeen (22.11.1903). Tällä motu propriolla Pius X oli toteuttanut kirkkomusiikin uudistuksen, palaten kirkon suureen traditioon maallisen musiikin, erityisesti oopperamusiikin vaikutusta vastaan.

Paavi Benedictus XVI halusi tässä yhteydessä korostaa, omien sanojensa mukaan, itselleen erityisen rakasta ulottuvuutta: opetusviran liturgista musiikkia koskevan opetuksen jatkuvuutta pyhästä Pius X:stä nykypäivään saakka, huolimatta luonnollisesta kehityksestä. Erityisesti paavit Paavali VI ja Johannes XXIII, korostivat, että kirkkomusiikin tarkoitus on Jumalan kunnia ja uskovien pyhitys (Vatikaanin II kirkolliskokous, konstituutio Sacrosanctum Concilium, 112), ja että sen perustava kriteeri on traditio.

Tämä merkitsee paavi Benedictus XVI:n mukaan esimerkiksi seuraavia elementtejä: taju rukouksesta, arvokkuudesta ja kauneudesta, tekstien ja liturgisten eleiden täydellinen noudattaminen, seurakunnan mukanaolo ja lopulta laillinen sopeutuminen paikalliseen kulttuuriin, kuitenkin säilyttäen samalla kielen yleismaailmallisuuden; gregoriaanisen laulun asettamisen etusijalle kirkkomusiikin ylimpänä mallina ja muiden kirkon historiallis-liturgisen perinteen ilmaisujen viisaan arvostamisen – näistä esimerkkinä erityisesti polyfonia. Schola cantorum on tärkeä erityisesti katedraalikirkoissa. Paavi Benedictuksen mukaan näitä kriteerejä on huolellisesti pidettävä mielessä nykyäänkin.

Ajoittaen näitä elementtejä, jotka löytyvät Sacrosanctum Conciliumista (kuten kirkon musiikkiperinteen arvo ja gregorianiikan yleismaailmallisuus), pidettiin paavin mukaan ilmaisuina menneestä ilmaisutavasta, joka oli voitettava ja syrjäytettävä, koska se rajoitti yksilöiden ja yhteisöjen vapautta ja luovuutta.

Paavi kuitenkin kirjoitti: "Meidän on aina uudestaan kysyttävä itseltämme: Kuka on liturgian autenttinen subjekti? Vastaus on yksinkertainen: kirkko. Ei yksilö tai ryhmä, joka viettää liturgiaa; se on ensi sijassa Jumalan toimintaa kirkon kautta, kirkon jolla on historiansa, rikas traditionsa ja luovuutensa."

Liturgia ja siten myös kirkkomusiikki elää oikeasta ja jatkuvasta suhteesta terveellisen tradition ja laillisen kehityksen välillä. On tärkeää, että nämä kaksi ovat vuorovaikutuksessa, koska "traditio on elävä todellisuus, joka juuri sellaisena sisältää kehittymisen ja edistymisen periaatteen".

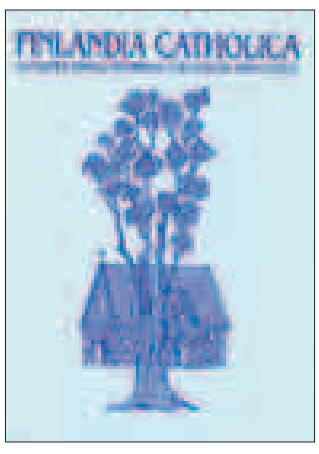
KATT/Zenit

60 vuotta paavin papiksivihkimisestä

Paavi Benedictus XVI viettää pappeutensa 60-vuotisjuhlaa 29. kesäkuuta 2011, pyhien apostolien Pietarin ja Paavalin juhlapyhänä.

Joseph Ratzinger vihittiin papiksi 29. kesäkuuta 1951 Freisingissä.

KATT/VIS



FINLANDIA CATHOLICA

Mielenkiintoinen historiikki katolisen kirkon vaiheista Suomessa nyt Katolisesta kirjakaupasta hintaan 25 euroa. Tutustu myös muuhun valikoimaamme: katolinenkirjakauppa.net tai soita: 09-6129470.

Kiitosmessu ilahdutti

Kymmenkunta pappia ja runsaslukuinen joukko maallikoita osallistui piispan viettämään kiitosmessuun paavi Johannes Paavali II:n autuaaksijulistamisen johdosta Pyhän Henrikin katedraalissa keskiviikkona 18.5.

KATT

Hiippakuntajuhla Stella Mariksessa 13.8.

Aiheena on paavi Johannes Paavali II:n autuaaksijulistaminen.

Päivä kuluu vanhan tradition mukaan ja tarkempi ohjelma on seuraavassa Fideksessä.

Ilmoittautuminen (välttämätön!) tapahtuu omaan seurakuntaan, josta saa tietoa myös mahdollisesta yhteiskuljetuksesta. HUOM! myös omilla autoilla kulkevien pitää ilmoittautua seurakuntaansa, jotta kaikkien ruokailu onnistuisi.

Tervetuloa!

Isä Szymajda sapattivapaalle

Kouvolan Pyhän Ursulan seurakunnan kirkkoherra, isä **Stanislaw Szymajda** SCJ lähtee puolen vuoden sapattivapaalle ja sinä aikana isä **Ryszard Mis** SCJ toimii seurakunnan administraattorina 27.6.-15.12.2011.

KATT

Caritas Internationalis valitsi uuden johtajan

Caritas Internationalis valitsi 26. toukokuuta yleiskokouksessaan Roomassa uudeksi pääsihteerikseen ranskalaisen Michel Royn (56). Roy on työskennellyt ranskalaisen Caritas-järjestön, Secours Catholiquen palveluksessa yli 30 vuotta.

Caritas Internationaliksen Lesley-Anne Knight (2007-2011) olisi halunnut jatkaa myös toiselle kaudelle, mutta Vatikaani esti hänen ehdokkuutensa eli ei myöntänyt hänelle vaadittavaa "nihil obstat"-lupaa.

Kardinaali Oscar Rodríguez Maradiaga valittiin edelleen Caritaksen presidentiksi.

Vaikka Caritaksen työtä kiitettiin, sitä kutsuttiin myös vahvistamaan katolista ja kirkollista identiteettiään. Esimerkiksi kardinaali Tarcisio Bertone totesi saarnassaan 22.5., että Caritas Internationaliksen täyttä lähetystehtävää toteutetaan kirkossa; se tarjoaa uskoville etuoikeutetun mahdollisuuden osallistua kirkon lähetystehtävään ja tulla lähemmäksi Jeesusta Kristusta.

Paavi Benedictus XVI totesi tervehdyksessään, että Caritas Internationalis eroaa muista avustusjärjestöistä juuri kirkollisuutensa vuoksi. Kansalliset Caritas-järjestöt auttavat piispoja näiden pastoraalisessa, karitatiivisessa työssä. Tämä edellyttää myös erityistä vastuuta kirkossa: sitä, että toimitaan kirkon paimenten ohjauksessa. Koska Caritas Internationalis on kirkkolain kannalta oikeushenkilön asemassa, myös Pyhällä istuimella on erityinen vastuu seurata, että Caritaksen toiminta ja julkaisut ovat täysin kirkon opetuksen mukaisia.

Caritas Internationalis viettää tänä vuonna 60-vuotisjuhlaansa. Sen 19. yleiskokoukseen Roomaan 22.-27. toukokuuta olivat kokoontuneet edustajat 165 hiippakunnallisesta hyväntekeväisyysjärjestöstä. Myös Suomen Caritas on Caritas Internationaliksen jäsen.

KATT/VIS/Zenit/CNS/CNA

Ohjeisto vanhamuotoisen liturgian viettämiseen julkaistiin

Paavillinen Ecclesia Dei -toimikunta on julkaissut perjantaina 13.5.2011 ohjeiston *Universae Ecclesiae* paavi Benedictus XVI:n omasta aloitteestaan antaman apostolisen kirjeen Summorum Pontificum toteuttamiseksi. Ohjeisto täsmentää joitakin kohtia mainitusta kirjeestä ja oikaisee joitakin virheellisiä tulkintoja. Olennaista on, että vanhamuotoisen liturgian viettäminen vuonna 1962 voimassa olleiden liturgisten kirjojen mukaan on normaalia, hyväksyttävää ja tarkoitettu kaikkien uskovien hyväksi. Se ei myös mitenkään ole ristiriidassa nykymuotoisen liturgian kanssa vaan nämä kaksi muotoa vain täydentävät toisiaan: "Nämä ovat yhden roomalaisen riituksen kaksi eri käytäntöä, toinen toisen rinnalla. Kumpikin on ilmaus kirkon samasta rukouksen säännöstä [lex orandi]. Sen kunnioitettavan ja vanhan käytön takia tätä erityistä muotoa on ylläpidettävä asianmukaisella arvostuksella."

Merkittäviä kohtia uudessa ohjeistossa on monia. Sen päätavoitteet ovat

a) tarjota kaikille uskoville roomalaista liturgiaa vanhemmassa muodossa [Usus Antiquior], pitäen sitä arvokkaana aarteena, joka pitää säilyttää;

b) todellisuudessa varmistaa ja tarjota [liturgian] vanhempaa muotoa kaikille niille, jotka sitä pyytävät, käsittäen, että vuoden 1962 roomalainen liturgia on tarkoitettu tarjottavaksi avokätisesti uskovien hyväksi ja että harkintaa on käytettävä näitä uskovia ajatellen myönteisessä mielessä, sillä he ovat sen pääasiallinen kohde;

c) edistää sovintoa kirkon sydämessä.

Tavoitteiden turvaamiseksi uusi ohjeisto sisältää muun muassa seuraavia ohjeita:

- 13. Hiippakuntapiispojen tehtävä on kanonisen lain mukaan tarkkailla liturgisia asioita, jotta voidaan taata yhteinen hyvä ja varmistua, että hiippakunnissa kaikki tapahtuu rauhassa ja sopuisasti. Näin on tehtävä aina yhteisymmärryksessä pyhän isän tarkoituksen [mens] kanssa, joka on selvästi ilmaistu motu propriossa Summorum Pontificum. [6] Ristiriitaisuuksien tai hyvin perusteltujen epäilyksien ilmetessä vanhamuotoisen liturgian viettoon liittyvissä kysymyksissä ratkaisun tekee Paavillinen Ecclesia Dei -toimikunta.
- 15. Uskovien ryhmän (coetus fidelium) voidaan katsoa olevan jatkuvasti läsnä (stabiliter existens) motu proprio Summorum Pontificumin artiklassa 5.1. tarkoitetulla tavalla silloin, kun sen muodostaa yksittäisestä seurakunnasta muutama ihminen, jotka, vaikkapa vasta motu proprion julkaisemisen jälkeen, ovat kokoontuneet kunnioituksesta vanhamuotoista liturgiaa kohtaan ja jotka pyytävät, että sitä voitaisiin viettää seurakuntakirkossa, jossakin oratoriossa tai kappelissa. Tällainen ryhmä (coetus) voi muodostua myös ihmisistä, jotka tulevat eri seurakunnista tai hiippakunnista ja kokoontuvat tätä tarkoitusta varten jossakin tietyssä seurakuntakirkossa tai jossakin oratoriossa tai kappelissa.
- 17.1. Tehdessään päätöksiä yksittäisistä tapauksista kirkkoherran tai esimiehen tai kirkosta vastaavan papin tulee käyttää omaa harkintaansa, jota ohjaa pastoraalinen into ja suopea, tervetulleeksi toivottava henki.
- 17.2. Pienehköjen ryhmien tapauksessa he voivat kääntyä paikan ordinariuksen puoleen, jotta tämä osoittaisi heidän käyttöönsä kirkon, jossa nämä uskovat voisivat kokoontua tällaisia viettoja varten, jotta heidän osallistumisensa niihin helpottuisi ja pyhää messua voitaisiin viettää arvokkaammin.
- 21. Ordinariuksia pyydetään tarjoamaan papistolleen mahdollisuutta hankkia asianmukaista koulutusta vanhamuotoisen liturgian viettämistä varten. Tämä koskee myös seminaareja, joissa tuleville papeille on annettava kunnollista koulutusta, mukaan lukien latinan opinnoissa[8] ja, missä pastoraaliset syyt antavat siihen syyn, mahdollisuuden opetella viettämään roomalaisen riituksen erityistä muotoa.
- 22. Hiippakunnissa, joissa ei ole tähän pystyviä pappeja, hiippakuntapiispat voivat pyytää Paavillisen Ecclesia Dei -toimikunnan perustamien instituuttien papeilta apua joko niin, että nämä papit itse viettäisivät vanhamuotoista liturgiaa, tai niin, että he kouluttaisivat muita viettämään sitä.
- 24. Liturgian erityistä muotoa koskevia liturgisia kirjoja pitää käyttää niin kuin ne ovat. Kaikkien niiden, jotka haluavat viettää roomalaisen riituksen vanhamuotoista liturgiaa, täytyy tuntea sitä koskevat rubriikit ja seurata niitä oikein.
- 25. Uusia pyhiä ja tiettyjä uusia prefaatioita voidaan ja tulee lisätä vuoden 1962 messukirjaan[9], niiden suunnitelmien mukaisesti, jotka myöhemmin esitetään.
- 26. Niin kuin motu proprio Summorum Pontificumin artiklassa 6 esitetään, vuoden 1962 messukirjan mukaisen pyhän messun lukukappaleet voidaan lausua vain latinan kielellä, tai latinaksi niin, että ne toistetaan kansankielellä, tai hiljaisissa messuissa myös pelkästään kansankielellä.
- 27. Viettoon kuuluvien normien osalta seurataan vuoden 1983 kanonisen lakikokoelmaan kuuluvia kirkollisia sääntöjä.
- 28. Lisäksi erityisen lain luonteinen motu proprio Summorum Pontificum poistaa oman alueensa puitteissa ne vuoden 1962 jälkeen tehdyt pyhiä riittejä koskevat lainkohdat, jotka ovat yhteensovittamattomia vuonna 1962 voimassa olleiden liturgisten kirjojen rubriikkien kanssa.
- 29. Lupa käyttää vanhempaa kaavaa vahvistuksen sakramentissa vahvistettiin motu propriossa Summorum Pontificum (vrt. SP, 9.2.). Siksi vanhamuotoisessa liturgiassa ei ole välttämätöntä käyttää paavi Paavali VI uudempaa kaavaa, joka löytyy Ordo Confirmationis -kirjasta.
- 32. Motu proprio Summorum Pontificumin artikla 9.3. antaa papistolle mahdollisuuden käyttää vuonna 1962 voimassa ollutta Breviarium Romanumia, jota tulee rukoilla kaikilta osin ja latinan kielellä.
- 33. Jos on olemassa pystyvä pappi, uskovien ryhmä (coetus fidelium), joka seuraa vanhempaa liturgista traditiota, voi viettää myös pääsiäisen kolmea pyhää päivää vanhamuotoista liturgiaa käyttäen. Jos kirkkoa tai oratoriota ei ole osoitettu vain tällaisia viettoja varten, kirkkoherran tai ordinariuksen tulisi yhteisymmärryksessä jonkun pystyvän papin kanssa etsiä jokin myönteinen ratkaisu sielujen parhaaksi, sulkematta pois mahdollisuutta, että pääsiäisen kolmen pyhän päivän vietto toistetaan samassa kirkossa.
- 34. Sääntökuntien vuonna 1962 voimassa olleiden liturgisten kirjojen käyttö on sallittua.
- 35. Vuonna 1962 voimassa olleiden Pontificale Romanumin, Rituale Romanumin ja Caeremoniale Episcoporumin käyttö on sallittua noudattaen tämän ohjeiston kohtaa 28. ja kunnioittaen sitä, mitä kohdassa 31. sanotaan.

KATT/VIS

Asiakirja on kokonaisuudessaan luettavissa kirkon kotisivuilla.

Uskonopin kongregaatiolta kiertokirje piispainkokouksille hyväksikäyttötapauksista

Uskonopin kongregaatio lähetti toukokuun alussa piispainkokouksille hyväksikäyttötapausten käsittelyohjeita koskevan kiertokirjeen. 16. toukokuuta julkistetun kirjeen tarkoitus on auttaa piispainkokouksia valmistamaan ohjeet niiden tapausten käsittelyä varten, joissa joku papiston jäsen on syyllistynyt alaikäisten seksuaaliseen hyväksikäyttöön. Kaikkien piispainkokousten on valmistettava ohjeet ja lähetettävä ne kongregaatiolle toukokuun 2012 loppuun mennessä.

Monilla piispainkokouksilla on jo olemassa tällaisia ohjeita. Myös Pohjoismaiden piispainkokous on valmistellut Pohjoismaiden yhteisiä ohjeita jo viime vuodesta alkaen. Yksittäisten piispankokousten ohjeiden tehtävä on täydentää, ei korvata, yleismaailmallisia ohjeita.

KATT/VIS

Kansojen evankelioimisen kongregaatiolle uusi prefekti

Paavi Benedictus XVI nimitti 10. toukokuuta arkkipiispa Fernando Filonin (65), joka tähän saakka toimi Vatikaanin valtiosihteeristön yleisten asioiden sijaisvastaavana, Kansojen evankelioimisen kongregaation uudeksi prefektiksi. Hän seuraa tehtävässä kardinaali Ivan Diasia (75), joka erosi saavutettuaan eläkeiän. Filonin tilalle yleisten asioiden sijaisvastaavaksi paavi nimitti apostolisena nuntiuksena Kuubassa toimineen arkkipiispa Giovanni Angelo Becciun (62).

KATT/VIS/Zenit

Kristna måste försvara den mänskliga värdigheten på Internet

Världen liknar allt mer ett stort socialt nätverk tack vare Internets dominerande roll i samhället och kristna måste vara noga med att försvara den mänskliga värdigheten, understryker Vatikanens presstalesman, jesuitfadern **Federico Lombardi**. Han sade detta i en intervju med tidskriften Intercom, som är knuten till den irländska biskopskonferensen. Under intervjun reflekterade han över Benedikt XVI:s budskap till Världskommunikationsdagen som firades den 5 juni.

Vatikanens presstalesman sade att relationer som etablerats på nätet aldrig bör vara rent ytliga, och att de inte får förlora sin kvalitet. "Vilken typ av "vänskap" bygger vi på nätet?" frågade han. "Detta är en kultur där unga människor är särskilt engagerade", men "samtidigt som de upplever fina möjligheter till nya relationer, ökar riskerna för isolering." Fader Lombardi sade att dessa är de frågor kristna bör reflektera över, och tillade att Benedikt XVI alltid tar en positiv inställning i sina tal om den nya digitala kulturen.

"Budskapet till Världskommunikationsdagen i år är en mycket stark uppmaning till djup eftertanke om hur vi lever våra mänskliga erfarenheter och vårt kristna vittnesbörd i Internets tidsålder och kultur" sade Fader Lombardi. I samma intervju, kommenterade Fader Lombardi Benedikt XVI:s herdabrev från mars år 2010 till katolikerna i Irland. Han beskrev herdabrevet som "den mest omfattande texten som påven någonsin har skrivit rörande frågan om präster som begått sexuella övergrepp på minderåriga." Men brevet var även menad för en internationell publik, eftersom övergreppen har påverkat hela den universella kyrkan, förklarade Fader Lombardi.

KATT/RV

Pyhät apostolit Pietari ja Paavali – rukoilkaa puolestamme!

El Greco: Pyhät Pietari ja Paavali.

Pyhien apostolien Pietarin ja Paavalin juhlapyhää vietetään 29. kesäkuuta.

Kärleken

”O, hur underbar är icke din omsorg om oss,
o, hur ofattbar är inte din kärlek:
för att friköpa tjänaren utgav du Sonen!
O, hur nödvändig var icke Adams synd,
Som Kristi död har överskyld!
O, du saliga skuld,
Som förtjänar en sådan Frälsare!”

Källa: Påsknattens Exultet

Pietarin kehotus

Kääntykää ja ottakaa itse kukin kaste Jeesuksen Kristuksen nimeen, jotta syntinne annettaisiin anteeksi. Silloin te saatte lahjaksi Pyhän Hengen. Teitä tämä lupaus tarkoittaa, teitä ja teidän lapsianne, ja myös kaikkia niitä, jotka ovat etäällä – keitä ikinä Herra, meidän Jumalamme, kutsuu. … Antakaa pelastaa itsenne, ettette hukkuisi tämän kieroutuneen sukupolven mukana.

Ap.t. 2:38-40

Rukouksen apostolaatti

Rukoilkaamme...

Kesäkuu 2011

Että papit Kristuksen sydämeen yhdistyneinä olisivat aina Jumalan armahtavan ja lempeän rakkauden todellisia todistajia.

Että Pyhä Henki kutsuisi yhteisöistämme monia lähetystyöntekijöitä, jotka ovat valmiit täysin omistautumaan Jumalan valtakunnan levittämiseen.

Heinäkuu 2011

Että Kristus lieventäisi aidsiin sairastuneiden ruumiillisia ja henkisiä kärsimyksiä, erityisesti kaikkein köyhimmissä maissa.

Että lähetysmaissa toimivat sääntökuntasisaret todistaisivat evankeliumin ilosta ja olisivat eläviä merkkejä Kristuksen rakkaudesta.

Böne-apostolatet

Låt oss be...

Juni 2011

Att prästerna, i förening med Jesu Hjärta, alltid och på ett trovärdigt sätt förmedlar Guds omtänksamma och barmhärtiga kärlek.

Att den helige Ande inspirerar många människor i våra samfund till att ägna sina liv åt att sprida Guds rike i missionsländerna.

Juli 2011

Att de kristna bidrar till att lindra de aidssjukas fysiska och andliga lidande, speciellt i de fattigaste länderna.

Att de ordensfolk som verkar i missionsländerna vittnar om Evangeliets glädje och själva är levande tecken på Kristi kärlek.

Hiippakunnan talous 2010

Seuraavassa kerrotaan lyhyesti hiippakunnan taloudesta vuonna 2010. Hiippakunnassamme toimivat piispantalo eli kuuria (sisältää piispan työtilat, kanslian, yleisvikaarin toimiston, hiippakunnan arkiston ja pienen kirjaston), katekeettinen keskus ja tiedotuskeskus, seurakunnat ja hiippakunnan toimintakeskus Stella Maris. Jokaisella toimipaikalla on oma kirjanpito.

Kuurian kirjanpito tapahtuu hiippakunnan taloustoimistossa, seurakuntien kirjanpito Helsingissä sijaitsevassa tilitoimistossa ja Stella Mariksen kirjanpitoa alettiin hoitaa 01.02.2010 lähtien Lohjalla sijaitsevassa tilitoimistossa. Kaikkien toimipaikkojen tilinpäätökset ovat valmistuneet helmikuussa 2011 ja niiden tilintarkastus tapahtui keskitetysti hiippakunnan taloustoimistossa maaliskuun lopussa. Tilintarkastaja oli viimeistä kertaa ennen eläkkeelle jäämistään KHT Pentti Hongisto. Myös taloustoimiston puolesta haluamme kiittää häntä hänen halukkuudestaan tehdä tätä työtä. Varatilintarkastajana oli kuten edellisinäkin vuosina Maijaliisa Aho.

Käydään nyt läpi hiippakunnan vuoden 2010 taloustapahtumia tarkemmin ohessa näkyvän kahden taulukon avulla. Taulukko A näyttää koko hiippakuntamme tulot ja menot vuodelta 2010 eriteltyinä kuurian, seurakuntien ja keskusten tuloina ja menoina. Vertailun vuoksi on lisätty oikealle palstalle edellisvuoden 2009 tulot ja menot.

Taulukko B sisältää eriteltyinä kuurian, keskusten ja seurakuntien tasetiedot eli omaisuudet ja velat 31.12.2010. Myös taseiden vertailun vuoksi on lisätty oikealle palstalle hiippakunnan taloudellisen tilanteen luvut 31.12.2009.

A ja B liittyvät yhteen. A-taulukosta aloittaen näkyy palstalla 1 kuurian (rivi 12), keskusten (rivi 39) ja seurakuntien (rivi 25) yli- tai alijäämä. Kokonaistulos, joka on vuonna 2010 alijäämäinen, on 5.291,17 €. Tämä taulukko A toistuu vielä kerran pienoismuodossa B taulukon alapuolella. Siellä lukee ”TULOSLASKELMA (vrt. A) tulot - menot” ja siinä mainitaan vasemmalta oikealle tulot, menot ja ali- tai ylijäämät. Samat ali- tai ylijäämät löytyvät vielä kerran samasta taulukosta ylhäältä VASTATTAVA -puolen Tilikauden ali-/ylijäämä kohdasta.

Näiden taulukkojen lisäksi löytyy vielä kolme ympyrädiagrammia, joiden tarkoitus on havainnollistaa A- ja B-taulukoihin sisältyvät tiedot helposti ymmärrettävällä tavalla. Ensimmäiset kaksi ympyrädiagrammia näyttävät koko hiippakunnan tulot ja menot eriteltyinä kuurian, seurakuntien ja keskusten osuuksiksi, ja kolmas ympyrädiagrammi näyttää, mistä lähteistä raha on tullut.

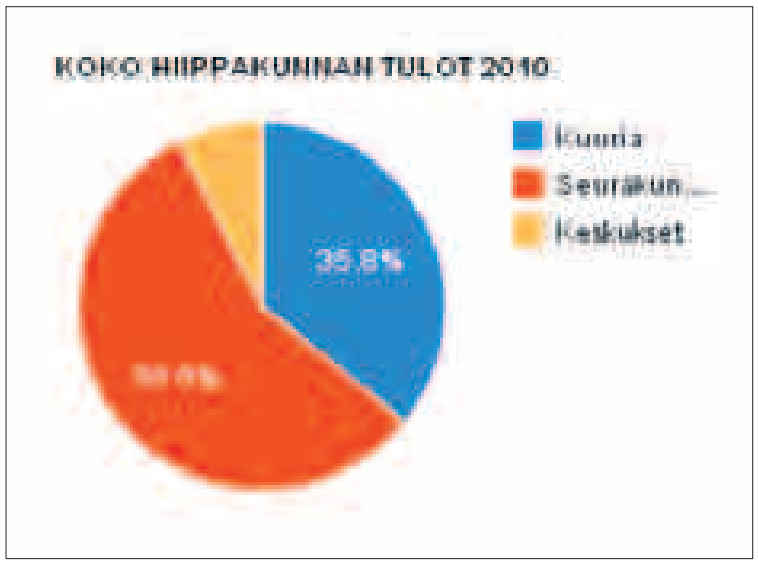
Yksinkertainen tapa ymmärtää alustavasti A-taulukon yksityiskohtia on verrata vuoden 2010 ja edeltävän vuoden lukuja keskenään kiinnittämällä huomiota erityisesti suurimpiin eroavaisuuksiin, alkaen kuurian tuloista. Vuonna 2010 kertyi jäsenmaksuja 80.059,97 €, kun taas edellisenä vuonna 2009 kertyi 88.524,22 €. Muutos on noin 10 % laskusuuntaan, mikä voi herättää kysymyksiä. Seuraavalla rivillä (6) lukee ulkopuoliset avustukset vuonna 2010 ja 815.714,39 € kun taas edellisenä vuotena 2009 lukee 302.804,43 €. Tässä kohdassa muutos on yli 150 % noususuuntaan, jonka olennainen syy on 337.000 € avustukset Pyhän Henrikin ja Pyhän Marian remonteille sekä Karmeliittaluostarille välitetty 40.000 € avustus.

Seuraava suurempi ero koskee Tuottoa arvopapereista. Syy siihen on, että vuoden 2010 tuotot ovat kehittyneet paremmin kuin edellisvuonna. Sama pätee tietenkin myös seurakuntien varoihin, joiden tuotot esiintyvät kohdassa ”muut tulot” (rivi 22). Kuurian muut tulot nousivat ennen kaikkea Stella Mariksen niin sanotun punaisen mökin myynnin ansiosta (65.000 €).

Kuurian menojen puolella palkat ovat nousseet Stella Mariksen henkilökunnan palkkamenojen vuoksi (yli 70.000 €). Piispantalon tavallisten menojen lisäksi tuli 22.000 € hiippakunnan seminaristin opintojen kustantamisesta. Hiippakunnan avustukset seurakunnille (381.715,00 €) ovat melkein kokonaan ulkopuolisilta välitettyjä avustuksia Pyhän Marian seurakuntasalin remonttia varten. Avustuksiin keskuksille sisältyy ennen kaikkea avustus tiedotuskeskukselle, leireille ja Stella Marikselle (yhteensä 64.000 €). Kuurian muut menot sisältävät välitetyn 40.000 € avustuksen Karmeliittaluostarille, n. 52.000 € pappien ylläpitoa varten ja n. 20.000 € kahden seurakunnan autonhankinta-avustuksen välittämisen.

Seurakunnissa kolehdit ja lahjoitukset ovat lisääntyneet voimakkaasti Pyhän Henrikin kirkon kattoremontin vuoksi ja Pyhän Marian seurakunnassa tietenkin oman remontin vuoksi. Hiippakunnan tavalliset avustukset koskevat seminaristien ylläpitoa seurakunnissa. Diaspo-

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	**A**	**KOKO HIIPPAKUNNAN (KUURIA, SEURAKUNNAT JA KESKUKSET) TULOSLASKELMA 2010 (2009), €**								**31_12_2010**
2										
3	**K U U R I A**								**Ylijäämä/alijäämä**	
4	**TULOT**		**2 010**	**2 009**		**MENOT**	**2 010**	**2 009**	**2 010**	**2 009**
5	Jäsenmaksut		80 059,97	88 524,22		Kuurian ja keskusten palkkamenot 6)	249 644,28	170 327,02		
6	Ulkopuoliset avustukset 1)		815 714,39	302 804,43		Piispantalo 7)	115 540,39	83 271,38		
7	Kolehti pappisehdokk. p:sta 2)		14 547,30	19 472,50		Hpk:n avustukset seurakunnille 8)	381 715,00	6 606,43		
8	Tuotto arvopapereista 3)		123 092,30	32 985,46		Hpk:n avustukset keskuksille 9)	71 521,28	12 737,89		
9	Vuokrat 4)		36 629,26	34 927,21		Hpk:n välitt. av. srk:lle papp. ylläp. vrt. 10)	84 150,00	79 560,00		
10	Muut tulot 5)		125 245,51	73 156,81		Muut menot 11)	141 460,60	78 159,94		
11										
12	**Kuuria yhteensä:**		**1 195 288,73**	**551 870,63**		**Kuuria yhteensä:**	**1 044 031,55**	**430 662,66**	151 257,18	121 207,97
13										
14										
15	**S E U R A K U N N A T**									
16	**TULOT**		**2 010**	**2 009**		**MENOT**	**2 010**	**2 009**		
17	Tav.kolehdit ja lahjoitukset 12)		480 855,56	279 377,52		Liturgia 18)	19 578,42	15 635,73		
18	Erikoislahjoitukset 13)		3 487,05	4 675,95		Katekeesi 19)	10 186,03	9 115,67		
19	Hpk:n tavalliset avustukset 14)		11 715,00	6 606,43		Muu pastoraalinen työ 20)	63 361,52	57 031,52		
20	Diasp. av. pappien ylläp.vrt. 15)		84 150,00	79 560,00		Talouden -ja kiinteistön hoito 21)	310 263,62	545 733,13		
21	(Hpk:n väl.) projektiavustukset 16)		386 251,84	391 486,13		Automenot 22)	38 783,75	31 965,42		
22	Muut tulot 17)		924 386,72	310 062,82		Rakennus -ja muut korjaukset 23)	1 533 893,33	138 447,29		
23						Muut menot 24)	103 497,80	85 811,73		
24										
25	**Seurakunnat yhteensä:**		**1 890 846,17**	**1 071 768,85**		**Seurakunnat yhteensä:**	**2 079 564,47**	**883 740,49**	-188 718,30	188 028,36
26										
27										
28	**K E S K U K S E T**									
29	**TULOT**		**2 010**	**2 009**		**MENOT**	**2 010**	**2 009**		
30	Fides tilausmaksut		54 706,87	56 269,00		KATT Fides (painatus, postitus, muu) 30)	66 927,73	51 438,77		
31	Julkaisutoiminta 25)		18 134,72	22 033,89		KATT painatus kirjat 31)	11 307,24	14 169,02		
32	Opetusmat. myynti ja -toiminta 26)		14 083,65	11 575,62		KATT tiedotustoiminta 32)	2 218,37	2 798,21		
33	Leirimaksut 27)		8 960,00	10 115,00		KATT muut 33)	18 900,98	23 104,61		
34	Hpk:n avustukset 28)		71 521,28	12 737,89		KaKe opetusmateriaali ja painatus 34)	7 776,51	8 324,59		
35	Stella Maris majoitus		79 691,80	3 238,28		KaKe muut 35)	14 063,06	22 326,89		
36	Muut tulot 29)		5 064,26	0,00		Stella Maris	72 243,24	0,00		
37						Leirit	26 555,50	0,00		
38										
39	**Keskukset yhteensä:**		**252 162,58**	**115 969,68**		**Keskukset yhteensä:**	**219 992,63**	**122 162,09**	32 169,95	-6 192,41
40										
41										
42	**KOKO HIIPPAKUNNAN TULOT YHT.**		**3 338 297,48**	**1 739 609,16**		**KOKO HIIPPAKUNNAN MENOT YHT.**	**3 343 588,65**	**1 436 565,24**	-5 291,17	303 043,92



B KATOLISEN KIRKON SUOMESSA KONSERNITILINPÄÄTÖS, TASE

vuodesta 2010

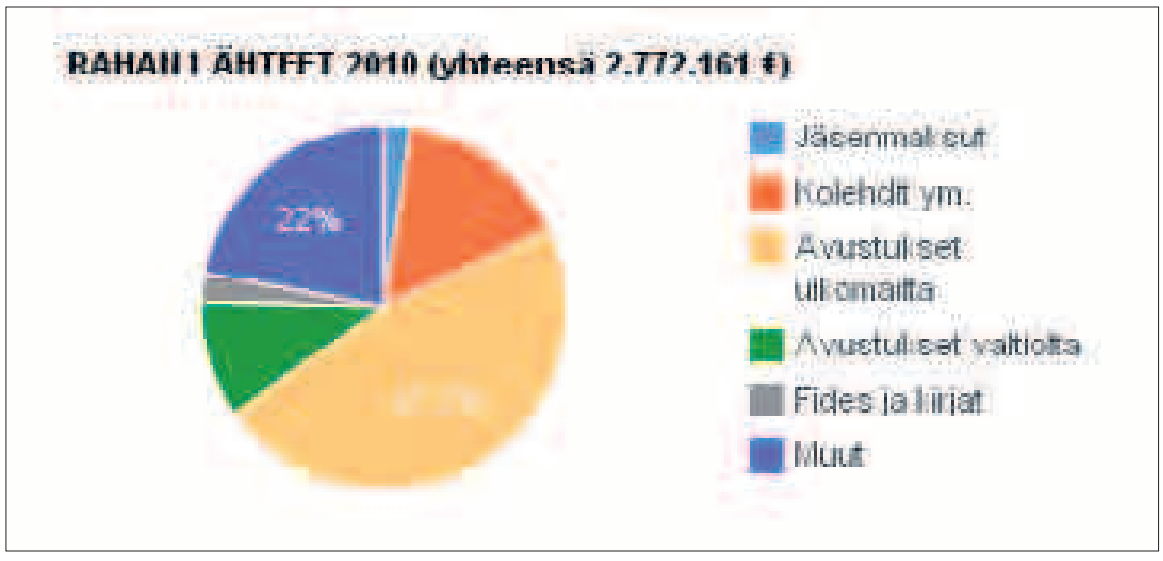
	31.12.2010	31.12.2009
VASTAAVAA		
Pysyvät vastaavat		
Aineelliset hyödykkeet		
kuuria	21066,67	0,00
keskukset	618737,01	0,00
seurakunnat	51313,3	41568,83
Sijoitukset-asunnot		
kuuria	4080431,6	4090221,19
keskukset	0,00	0,00
seurakunnat	1850600,00	167300,00
Vaihtuvat vastaavat		
Sijoitukset-osakkeet		
kuuria	2238634,83	2571653,4
keskukset	0,00	0,00
seurakunnat	401257,62	444476,08
Siirtosaamiset, varasto		
kuuria	413124,15	94610,16
keskukset	23425,22	22910,14
seurakunnat	401,14	2153,44
Rahoitusomaisuus		
kuuria	264059,27	74894,45
keskukset	36934,91	13319,19
seurakunnat	478932,31	590568,01
YHTEENSÄ	**10478918,03**	**8113674,89**
VASTATTAVAA		
Oma pääoma		
kuuria	4308198,75	4186763,34
keskukset	654085,17	44752,09
seurakunnat	2936714,34	1047482,98
Tilikauden ali-/ylijäämä		
kuuria	151257,18	121207,97
keskukset	32169,95	-6192,41
seurakunnat	-188718,30	188028,36
Vieras pääoma		
Siirtovelat ja muu		
kuuria	2557860,59	2523407,89
keskukset	-7157,98	-2330,35
seurakunnat	34508,33	10555,02
YHTEENSÄ	**10478918,03**	**8113674,89**

TULOSLASKELMA (vrt. A)	tulot	menot		
kuuria	1195288,73	1044031,55	ali-/ylijäämä	151257,18
keskukset	252162,58	219992,63	ali-/ylijäämä	32169,95
seurakunnat	1890846,17	2079564,47	ali-/ylijäämä	-188718,30
YHTEENSÄ	**3338297,48**	**3343588,65**		**-5291,17**

rakomissariaatin avustus pappien ylläpitoa varten (taulukossa: ”Diasp. av. pappien ylläp. vrt.”) vastaa rivillä 9 mainittua hiippakunnan välittämää avustusta seurakunnille pappien ylläpitoa varten (taulukossa: ”Hpk:n välitt. av. srk:lle papp. ylläp. vrt.”). Hiippakunnan välitetyt projektiavustukset (rivi 21) kohdistuvat kokonaan Pyhän Marian seurakuntasalin remonttiin. Aika tarkalleen kaksi kolmasosaa seurakuntien muista tuloista (679.000 €) muodostuu Henrikin kirkon kattoremontin projektiavustuksista. Vastaavasti suurin osa rakennus- ja muista korjauksista (rivi 22) koskee Helsingin kahden seurakunnan suurremontteja.

Keskusten puolella on edellisestä vuodesta poikkeavana mainitsemisen arvoinen hiippakunnan avustukset (rivi 34), mikä luku on täsmälleen sama kuin kuurian menojen puolella mainittu (rivi 8).

Huomaa, että kuurian, keskusten ja seurakuntien tulokset ovat erilaisia. Kuurialla on korkea ylijäämä, seurakunnilla on syvä alijäämä ja keskuksilla on kohtalainen ylijäämä. Koko hiippakunnan alijäämä on menoihin verrattuna aika pieni. Syynä siihen on se, että kuurialle on tullut vuonna 2010 erittäin paljon avustuksia, joista osa on yleisavustuksia ja 50.000 € on vielä välittämättä (Stella Maris). Seurakuntien alijäämä muodostuu melkein kokonaan Pyhän Henrikin seurakunnan alijäämästä (-232.805,91 €) ja Pyhän Marian seurakunnan ylijäämästä (48.835,52 €). Keskusten ylijäämä muodostuu melkein kokonaan yhtäältä Stella Mariksen poikkeuksellisen hyvistä tuloista (rivi 35) ja toisaalta hiippakunnan avustuksista Stella Marikselle ja tiedotuskeskukselle (rivi 34). Vaikka nämä avustukset olivat tarpeellisia juuri silloin, kun niitä annettiin, ne olivat pitkällä tähtäimellä vähän ylimitoitettuja.



Lopuksi kaikille A-taulukossa numeroiduille tulo- ja menoerille löytyy tarkemmat selitykset erillisestä selityslistasta. Selityslistaan sisältyy myös tarkempi rahalähteiden erittely, niistä saatiin yhteensä noin 3.338.000 €. Sen lisäksi sieltä löytyy myös selitys hiippakunnan sisäisestä maksuliikenteestä (n. 566.000 €), jota ei voi laskea rahalähteeksi, vaikka se on mukana A-taulukossa tulona ja menona. Tämä lista on kuitenkin niin pitkä, että sitä ei kannata panna tähän raporttiin. Sen sijaan se on lähetetty kaikille kirkkoherroille, joten siihen voi tutustua pappiloissa tai myös hiippakunnan taloustoimistossa.

Kuten mainittua, kaksi ympyrädiagrammia näyttää koko hiippakunnan tulojen ja menojen jaon. Vaikutelma, että keskukset ovat suurin piirtein omavaraisia, ei pidä paikkaansa, koska keskuksissa työskenteli seitsemän ja joskus kahdeksan työntekijää, joiden palkkamenot kuuluvat kuurian menoihin.

Taseiden kokonaissumma on noussut 8,11 milj. €:sta 10,48 milj. €:oon. Tämä johtuu ennen kaikkea kahdesta syystä: ensiksi kirjattiin seurakuntien vuokra-asuntojen markkina-arvo kirjanpitoon eli seurakunnan taseeseen (vrt. rivi ”sijoitukset-asunnot”, vertailu 2009-2010) ja toiseksi kirjattiin Stella Mariksen kiinteistön verotusarvo sen taseeseen. Toisin sanoen, muutos oli kirjanpidollinen eikä fiskaalinen.

isä Rudolf Larenz
Hiippakunnan ekonomi

Helsinki

Pyhän Henrikin katedraaliseurakunta

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. 09-637853, fax 09-6224618. Sähköposti henrik@catholic.fi. Kotisivu henrik.catholic.fi.

La 17.40 vesper, 18.00 aattomessu. Su 9.45 messu latinaksi/englanniksi, 11.00 päämessu, 12.30 erikielisiä messuja tai perhemessu, 18.00 iltamessu. Ma, ke, pe 18.00 messu, ti, to 7.30 messu. Ke, la 19.30 Neokatekumenaaliyhteisön liturgia. Rippiaika la 17.00-17.45 ja sopimuksen mukaan.

Sat. 17.40 Vespers, 18.00 Mass in Finnish. Sun. 9.45 Mass in Latin/English, 11.00 High Mass in Finnish, 12.30 Mass (1st Sun. Italian, 2nd Family Mass, 3rd Swedish, 4th Russian), 18.00 Mass in Finnish. Mon., Wed., Fri. 18.00 Mass in Finnish, Tues., Thurs. 7.30 Mass in Finnish. Wed., Sat. 19.30 Liturgy of the Neocatechumenal Way. Confessions Sat. 17.00-17.45 and by appointment. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

11.6. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
12.6. su helluntaisunnuntai: 9.45 lat/engl, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu
18.6. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
19.6. su Pyhä Kolminaisuus: 9.45 lat/engl, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu
24.6. pe pyhän Johannes Kastajan syntymä: 18.00 messu
25.6. la 10.00 uskonnonopetus ranskaksi, 11.00 messu ranskaksi, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
26.6. su Kristuksen ruumiin ja veren juhla: 9.45 lat/engl, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu
2.7. la 18.00 aattomessu
3.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 9.45 lat/engl, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu
7.7. to 18.00 piispanmessu isä Martti Voutilaisen ja isä Jac Reijndersin kuoleman 10. vuosipäivän muistoksi, kirkkokahvit
9.7. la 18.00 aattomessu
10.7. su kirkkovuoden 15. sunnuntai: 9.45 lat/engl, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu
14.7. to 7.30 messu diakoni Pentti Laukaman kuoleman 10. vuosipäivänä
16.7. la 18.00 aattomessu
17.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 9.45 lat/engl, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu
23.7. la 18.00 aattomessu
24.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 9.45 lat/esp, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu
30.7. la 18.00 aattomessu
31.7. su kirkkovuoden 18. sunnuntai: 9.45 lat/engl, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu

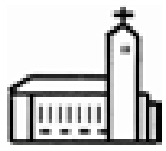
Kesäkuussa, heinäkuussa ja elokuussa ei messuja diasporassa eikä messua katedraalissa sunnuntaisin klo 12.30. Ruusukko keskiviikkoisin ja adoraatio perjantaisin taas syyskuussa. Kirkkokahveja ei sunnuntaisin, vaan keskiviikkoisin, 26.8. asti.

DIASPORA
Porvoo (ort. kirkko, Tattarinmalmi): 18.9. su 16.00
Tikkurila (ort. kirkko, Läntinen Valkoisenlähteentie 48): 25.9. su 16.00

10-vuotismuistopäiviä

7.7. to 18.00 piispanmessu isä Martti Voutilaisen ja isä Jac Reijndersin kuoleman 10. vuosipäivän muistoksi, kirkkokahvit

14.7. to 7.30 messu diakoni Pentti Laukaman kuoleman 10. vuosipäivänä



Pyhän Marian seurakunta

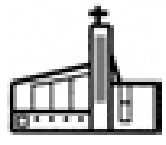
Mäntytie 2, 00270 Helsinki. Puh. 09-2411633, fax 09-2411634. Sähköposti maria(at)catholic.fi. Kotisivu maria.catholic.fi.

La 18.00 aattomessu suomeksi. Su 9.30 ruusukkorukous, 10.00 päämessu suomeksi, 17.30 ruusukko englanniksi, 18.00 messu englanniksi. Ma, ti, ke, to, pe 18.00 messu suomeksi, 18.30-19.00 adoraatio, ti 17.30 ruusukkorukous. Rippitilaisuus: ma, ti, ke, to, pe, la 17.30-17.55, su 9.30-9.55 ja 17.30-17.55. Seurakunnan kanslia on avoinna ti ja ke klo 13-16 ja to klo 9-12.

Sat. 18.00 Mass in Finnish. Sun. 9.30 Rosary in Finnish, 10.00 High Mass in Finnish, 17.30 Rosary in English, 18.00 Mass in English. Mon., Tues., Wed., Thurs., Fri. 18.00 Mass in Finnish, 18.30-19.00 adoration, Tues. 17.30 Rosary in Finnish. Confessions Mon., Tues., Wed., Thurs., Fri., Sat. 17.30-17.55, Sun. 9.30-9.55 and 17.30-17.55. Parish office open: Tues. and Wed. 13-16, Thurs. 9-12.

12.6. su helluntaisunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 17.00 adoraatio, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
19.6. su Pyhä Kolminaisuus: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 11.30 messu vietnamiksi, 17.00 adoraatio, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
25.6. la 17.30 adoraatio, 18.00 messu suomeksi
26.6. su Kristuksen pyhän ruumin ja veren juhla: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
29.6. pyhät apostolit Pietari ja Paavali (velvoittava juhlapyhä): 18.00 messu suomeksi
1.7. Jeesuksen pyhä sydän: 18.00 messu ja adoraatio
3.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
10.7. su kirkkovuoden 15. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
17.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 11.30 messu vietnamiksi, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
24.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
31.7. su kirkkovuoden 18. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

Turku



Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunta

Ursininkatu 15a, 20100 Turku. Puh. 02-2314389, fax 02-2505090. Sähköposti birgitta(at)catholic.fi. Kotisivu birgitta.catholic.fi.

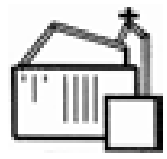
Su 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, 18.30 iltamessu englanniksi tai latinaksi. Ma, ke, pe, la 7.30 aamumessu, ti, to 18.30 iltamessu. To 18.00 adoraatio. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan.

Sun. 10.00 Rosary, 10.30 High Mass in Finnish, 18.30 Mass in English or Latin. Mon., Wed., Fri., Sat. 7.30 Mass in Finnish, Tues., Thurs., 18.30 Mass in Finnish. Thurs. 18.00 Adoration. Confessions half an hour before Mass and by appointment. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

12.6. su helluntaisunnuntai:10.30 juhlamessu, 12.30 messu vietnamiksi, 18.30 messu englanniksi/Mass in English
19.6. su Pyhä Kolminaisuus: 10.30 päämessu, 18.30 messu englanniksi/Mass in English
26.6. su Kristuksen pyhän ruumiin ja veren juhla: 10.30 päämessu, 18.30 messu englanniksi/Mass in English
29.6. ke pyhät apostolit Pietari ja Paavali: 18.30 juhlamessu
3.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.30 messu latinaksi
10.7. su kirkkovuoden 15. sunnuntai: 10.30 päämessu, 12.30 messu vietnamiksi, 15.00 messu Eurajoella, 18.30 messu englanniksi/Mass in English
17.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 10.30 päämessu, 15.00 messu Eurajoella, 18.30 messu englanniksi/Mass in English
24.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.30 messu englanniksi/Mass in English
31.7. su kirkkovuoden 18. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.30 messu englanniksi/ Mass in English

DIASPORA
Ahvenanmaa: -
Eurajoki: 10.7., 17.7. su 15.00
Pori: -

Jyväskylä



Pyhän Olavin seurakunta

Yrjönkatu 36, 40100 Jyväskylä. Puh. 014-612659, fax 014-612660. Isä Krystian Kalinowski 044-5001383. Sähköposti olavi(at)catholic.fi. Kotisivu olavi.catholic.fi.

Su 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi. Ma, ti, ke, to, pe 18.00 iltamessu. Ti ja to 7.00 messu (sisarten kappelissa, Kalervonkatu 6). To adoraatio iltamessun jälkeen. Ti 19.00 neokatek. sanan liturgia ja la 19.00 neokatek. eukaristia (seurakuntasalissa). Rippitilaisuus ke puoli tuntia ennen messun alkua ja sopimuksen mukaan.

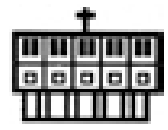
Sun. 10.30 High Mass in Finnish, 12.00 Mass in English. Mon., Tues., wed., Thurs., Fri. 18.00 Mass in Finnish. Tues. and Thurs. 7.00 Mass in Finnish (in Sisters' chapel at Kalervonkatu 6). Thurs. Adoration after Evening Mass. Tues. and Sat. 19.00 Liturgy of the Neocatechumenal Way (in the parish hall). Confessions on Wednesdays half an hour before Mass and by appointment. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

12.6. su helluntaisunnuntai: 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English
19.6. su Pyhä Kolminaisuus: 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English
24.6. pe pyhän Johannes Kastajan syntymä: 18.00 messu
26.6. su Kristuksen pyhän ruumiin ja veren juhla: 10.30 päämessu
29.6. ke pyhät apostolit Pietari ja Paavali (velvoittava juhlapyhä): 18.00 messu
1.7. pe Jeesuksen pyhä sydän: 18.00 messu
3.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 10.30 päämessu
10.7. su kirkkovuoden 15. sunnuntai: 10.30 päämessu
11.7. ma pyhä Benedictus, Euroopan suojelija: 18.00 messu
17.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 10.30 päämessu
24.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 10.30 päämessu
25.7. ma pyhä apostoli Jaakob: 18.00 messu
30.7. la 12.00 messu Savonlinnassa (Olavinlinnassa)
31.7. su pyhä Olavi, Norjan suojelija: 10.30 päämessu

DIASPORA
Joensuu (ort. kirkon srk-sali, Kirkkokatu 32): -
Kajaani (ort. kirkko, Kirkkokatu 17 A): -
Kitee (ev.lut. kirkko, Savikontie 5): -
Kuopio (ort. tuomiokirkon srk-sali, Snellmaninkatu 8): -
Mikkeli (ev.lut. tuomiokirkon krypta, Savilahdenkatu 20): -
Savonlinna: 30.7. la 12.00 Olavinlinnassa
Varkaus (ort. kirkko, Relanderinkatu 5): -

KATEKEESI
Jyväskylä: -
Joensuu: -
Savonlinna: -

Tampere



Pyhän ristin seurakunta

Amurinkuja 21 A, 33230 Tampere. Puh. 03-2127280, fax 03-2147814. Sähköposti risti(at)catholic.fi. Kotisivu risti.catholic.fi.

Su 10.00 ruusukkorukous, 10.30 päämessu, 17.00 iltamessu englanniksi. Ke 17.40 iltarukous, pe 18.30 adoraatio. La messu kysy papilta. Rippi joka päivä puoli tuntia ennen messua tai sopimuksen mukaan. Huom. matkat, katekeesipäivät ja lastenkerhot yms. saattavat aiheuttaa muutoksia arkimessujen aikoihin. Varsinkin lauantain messuajat vaihtelevat. Tarkista ajat kirkon ilmoitustaululta.

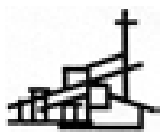
Sun. 10.00 Rosary, 10.30 High Mass in Finnish, 17.00 Mass in English. Wed. 17.40 Vespers, Fri. 18.30 Adoration. Sat. Mass schedule varies. Confessions every day half an hour before Mass or by appointment. Please check the bulletin board at the back of church for possible changes. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

12.6. su helluntaisunnuntai: 10.30 juhlamessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
19.6. su Pyhä Kolminaisuus: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
24.6. pe pyhä Johannes Kastaja: 18.00 juhlamessu
26.6. su Kristuksen ruumiin ja veren juhla: 10.30 juhlamessu ja kulkue, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
29.6. ke pyhät apostolit Pietari ja Paavali (velvoittava juhlapyhä): 18.00 juhlamessu
1.7. pe Jeesuksen pyhä sydän: 18.00 messu ja adoraatio
3.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
10.7. su kirkkovuoden 15. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
17.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
24.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
31.7. su kirkkovuoden 18. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
7.8. su kirkkovuoden 19. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
13.8. la hiippakuntajuhla Stella Mariksessa, 7.45 lähtö kirkon edestä
14.8. su kirkkovuoden 20. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
15.8. ma autuaan Neitsyt Marian taivaaseen ottaminen (velvoittava juhlapyhä): 18.00 juhlamessu
21.8. su kirkkovuoden 21. sunnuntai: 10.30 päämessu, 14.00 messu puolaksi/Msza sw.

po polsku, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
27.8. la 9.50 katekeesi, 14.00 perhemessu
28.8. su kirkkovuoden 22. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
4.9. su kirkkovuoden 23. sunnuntai: 10.30 piispanmessu ja vahvistuksen sakramentti, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
11.9. su kirkkovuoden 24. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

DIASPORA
Hämeenlinna (ort. kirkon srksali, Matti Alangon katu 11): 4.9. su 15.00
Kokkola (ort. rukoushuone, Katariinankatu 3): 19.6. su 16.00 (Koivuristin seurakuntakoti, Oravankatu 29): -
Kristiinankaupunki (yksityiskodissa, lisätietoja seurakunnasta): 10.6. pe 18.00, 12.8. pe 19.00
Lapua (yksityiskodissa, lisätietoja seurakunnasta): 18.6. la 12.00, 23.7. la 9.00
Pietarsaari (Pyhän Mikaelin kappeli, Kappelitie 5): 19.6. su 12.00
Seinäjoki (ev.lut. kirkon srksali, Ala-Kuljankatu 1): 11.6., 6.8. la 16.00
Vaasa (ort. kirkon srksali, Koulukatu 45): 18.6., 23.7. la 16.00, 20.8. la 18.00 (Huom. aika!)

Kouvola



Pyhän Ursulan seurakunta

Valimontie 1, 45100 Kouvola. Puh. 05-3711251. Sähköposti ursula(at)catholic.fi. Pankkiyhteys: Sampo 800015-1888441.

Su 11.00 (1., 2. ja 5. su) tai 18.00 (3. ja 4. su) päämessu, to 18.00 iltamessu. Joka kuukauden 1. pe messu ja adoraatio klo 18.00. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan. Kirkkoherra tavattavissa parhaiten torstaisin.

Sun. 11.00 Mass in Finnish (1st, 2nd and 5th Sun.) or 18.00 (3rd and 4th Sun.). Thurs. 18.00 Mass in Finnish. 1st Friday of each month 18.00 Mass and Adoration. Confessions half an hour before Mass and by appointment. Pastor most easily contacted on Thursdays. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

12.6. su helluntaisunnuntai: 11.00 juhlamessu
16.6. to 18.00 iltamessu
19.6. su Pyhä Kolminaisuus: 11.00 juhlamessu
23.6. to 18.00 iltamessu
24.6. pe pyhän Johannes Kastajan syntymä: 18.00 messu
26.6. su Jeesuksen pyhän ruumiin ja veren juhla: 11.00 messu
29.6. ke pyhät apostolit Pietari ja Paavali: 18.00 messu
30.6. to 18.00 iltamessu
1.7. pe Jeesuksen pyhä sydän: 18.00 messu
3.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 11.00 messu
7.7. to 18.00 iltamessu
10.7. su kirkkovuoden 15. sunnuntai: 11.00 messu
14.7. to 18.00 iltamessu
17.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 11.00 messu
21.7. to 18.00 iltamessu
24.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 11.00 messu
28.7. to pyhä Martta: 18.00 iltamessu
31.7. su kirkkovuoden 18. sunnuntai: 11.00 messu

DIASPORA
Hamina (ev.lut. srk-keskus, Mannerheimintie 12): -
Kotka (Hovisaaren ev.lut. srk-talo, Ruununmaankatu 3): -
Lahti (ort. kirkko): -
Lappeenranta (ort. kirkko): -

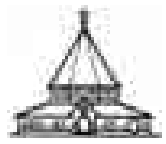
USKONNONOPETUS
Lahti (ort. kirkon seurakuntasali): -
Kouvola (seurakuntasali): -
Kotka (Hovisaaren ev.lut. srk-talo): -

HUOM! Kesällä ei messuja diasporassa. Messut ja uskonnonopetus jälleen syyskuusta lähtien.

Siivouspäivä kirkossa ja pappilassa kuukauden viimeisenä lauantaina klo 10.00.

15.7.2011–15.2.2012 kirkkoherra on sapattivapaalla, jonka tarkoituksena on hengellinen uudistuminen ja terveydestä huolehtiminen. Kirkkoherran sijaisena toimii tänä aikana isä Ryszard Mis SCJ.

Oulu



Nasaretin pyhän perheen seurakunta

Liisantie 2, 90560 Oulu. Fax ja puh 08-347834. Sähköposti perhe(at)catholic.fi. Kotisivu perhe.catholic.fi

Su 10.00 messu englanniksi, 11.15 päämessu. Ma, ti, ke, to, pe 17.00 iltamessu. To adoraatio messun jälkeen. Ti, ke, la 19.30 neokatekumenaaliyhteisön liturgia. Rippitilaisuus pe 17.30-18.30, puoli tuntia ennen messua ja sopimuksen mukaan.

Sun. 10.00 Mass in English, 11.15 High Mass in Finnish. Mon., Tues., Wed., Thurs., Fri. 17.00 Mass in Finnish. Thurs. Adoration after Mass. Tues., Wed., Sat. 19.30 Liturgy of the Neocatechumenal Way. Confessions Fri. 17.30-18.30, half an hour before Mass and by appointment. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

12.6. su helluntaisunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.30 messu Rovaniemellä
19.6. su Pyhä Kolminaisuus: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.00 messu Kemissä
26.6. su Jeesuksen pyhän ruumiin ja veren juhla: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, ei messua Raahessa
3.7. su kirkkovuoden 14. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.00 messu Torniossa
10.7. su kirkkovuoden 15.sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.30 messu Rovaniemellä
17.7. su kirkkovuoden 16. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.00 messu Kemissä
24.7. su kirkkovuoden 17. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, ei messua Raahessa
31.7. su kirkkovuoden 18. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu

DIASPORA
Kemi (Lehtokatu 31): 19.6., 17.7., 21.8. su 17.00
Tornio (Lukiokatu 1): 3.7., 7.8. su 17.00
Raahe (Brahenkatu 2): 28.8. su 17.00
Rovaniemi (Ounasvaarantie 16): 11.6., 10.7., 14.8. su 17.30

Toimistot

Katekeettinen keskus

Kuusitie 6, 00270 Helsinki. Puh. 09-2416095. Sähköposti katekeesi@catholic.fi.

Katolinen tiedotuskeskus

Pyhän Henrikin aukio 1 B, 00140 Helsinki. Puh. 09-6129470, fax 09-650715. Sähköposti info@catholic.fi. Kotisivu katolinen.net. Tiedotuskeskuksen toimisto on kiinni 20.6.-15.7.

Keskukset

Stella Maris

Sirkkoontie 22, 09630 Koisjärvi. Puh. 019-335793. Sähköposti stellamaris@catholic.fi.

Stella Mariksessa vietettävistä messuista voi tiedustella 019-335793. Varaukset retrettejä, kokouksia ym. varten kannattaa tehdä mahdollisimman ajoissa, parhaassa tapauksessa isommille ryhmille vuosi aikaisemmin, sillä erityisesti keskuksen viikonloput ovat hyvin kysyttyjä. Yksittäismajoitukset lyhyemmällä varausajalla. Kannattaa tiedustella tilannetta joka tapauksessa.

Studium Catholicum

Ritarikatu 3b A, 00170 Helsinki. Puh. 09-61206711, fax 09-61206710. Sähköposti: kirjasto@studium.fi. Kotisivu www.studium.fi.

Studium Catholicumin toiminnan uudelleenjärjestelystä johtuen kirjaston viikoittaiset aukioloajat lyhentyvät. Huhtikuun alusta lähtien kirjasto on avoinna tiistaisin ja torstaisin klo 13-16 sekä keskiviikkoisin klo 13-18. Isä Antoine Lévy on asiakkaiden tavattavissa kirjastossa keskiviikkoisin klo 16.30-18 välisenä aikana. **Kirjasto on kiinni 27.6. alkaen ja avoinna jälleen torstaista 1.9. alkaen.**

Kesällä ei messuja. Ekumeeninen aamurukous on torstaisin klo 8.30.

Lisätietoja luennoista, hengellisestä ohjelmasta ja muusta toiminnasta www. studium.fi.

Suomen Caritas

Maneesikatu 2A, 00170 Helsinki. Puh 09-1357998, fax 09-68423140. Sähköposti caritas@caritas.fi. Kotisivu www.caritas.fi.

Tapahtumia

Fransiskaanimaallikot OFS

Kesällä pidetään Kökarissa vanhaan tapaan Franciscus-juhla heinäkuun ensimmäisenä viikonloppuna. Tänä vuonna päivät ovat pe 1.--su 3.7. Pääjuhla on aina sunnuntaina.

Gregorius-yhdistys

Societas Sancti Gregorii Magni

- **Vanhamuotoinen messu ja esitelmä Pyhän Henrikin katedraalissa torstaina 14.7. klo 18.00.** Westminsterin arkkihiippakunnan arkistonhoitaja, kirkkoherra Nicholas Schofield viettää messun ja kertoo sen jälkeen seurakuntasalissa anglikaaniordinariaatin perustamisesta Englannissa. Ks. erillinen mainos s. 14.

Kotisivu gregoriusyhdistys.wordpress.com. Sähköposti summorum@gmail.com. Kotisivu: Puheenjohtaja Diana Kaley. Moderaattori isä Antoine Lévy OP.

Jeesuksen pyhän sydämen maallikot (SCJ)

Moderaattori Zenon Strykowski SCJ. Puheenjohtaja Matti Andelin, gsm 040-5792426, E-mail matti.andelin@welho.com.

Helsinki: Yhdyshenkilö Harri Mäkelä, Haahkapolku 3 A 21, 00200 Helsinki, gsm 040-7365470, E-mail harri.v.makela@kolumbus.fi.
Tampere: Yhdyshenkilö Sinikka Meurman, gsm 040-4197077, E-mail sinikka.meurman@gmail.com.
Turku: Yhdyshenkilö Hilkka Bernard, gsm 040-5243676, E-mail hilkka.bernard@hotmail.com

Rakkauden lähetyssisaret

Vironkatu 6 A 12, 00170 Helsinki, puh. 040-9601211.

Adoration on Monday at 17:30.

Radio ja TV

16.6.2011 kl. 19.20 Radio Vega Aftonandakt: Jan-Peter Paul
22.6.2011 kl. 19.20 Radio Vega Aftonandakt: Jan-Peter Paul
30.8.2011 klo 18.50 Yle Radio 1 Iltahartaus: Marko Tervaportti
1.12.2011 kl 6.54 och 8.54 Radio Vega Andrum: biskop Teemu Sippo SCJ
8.12.2011 kl. 19.20 Radio Vega Aftonandakt: biskop Teemu Sippo SCJ
13.12.2011 klo 18.50 Yle Radio 1 Iltahartaus Auli Nukarinen

Sekalaista

Verbi Dei sono Schola cantorum

Gregoriaanista laulua häihin, hautajaisiin ja muihin tilaisuuksiin. *Gregorian chant for weddings, funerals and other occasions. Yhteys, Contact: Markus Mäkelä 044-5021206.*

Messuja Tallinnassa

Pyhien Pietarin ja Paavalin katedraali (Vene tn. 18, Tallinn 10123): su 10.00 (venäjä), 11.30 (viro) ja 18.00 (puola), la 8.00 (latina) ja 18.00 (englanti). Viikolla ma-pe 8.00 (viro) ja 18.00 (viro).

Piritan luostarin kappeli (Merivälja tee 18, Tallinn 11911): su 10.00, ma, ti, to, pe, la 7.30 ja ke 17.00 (kaikki viroksi).

Lisätietoja: katoliku.ee.

Isä Martti Voutilaisen OP ja isä Jac Reijndersin SCJ kuolemasta 10 vuotta

Piispa Teemu Sippo SCJ viettää messun isä Martti Voutilaisen ja isä Jac Reijndersin puolesta torstaina 7.7.2011 klo 18 Pyhän Henrikin katedraalissa.

Messun jälkeen tervetuloa kirkkokahville seurakuntasaliin.

Studium Catholicum, maallikkodominikaanit, Academicum Catholicum

Seurakuntien ja yhdistysten ilmoitukset seuraavaan lehteen (08/2011) ajalle 29.7.-28.8. on toimitettava viimeistään 18.7.2011 mieluiten sähköpostitse osoitteeseen info@catholic.fi. Säilytä aina tärkeästä aineistosta kopio itselläsi!

Avioliitto sakramenttina

On olemassa kaunis sanonta, joka muistuttaa, että avioliitot solmitaan taivaassa. Onko tämä totta? Näyttää siltä, ettei Jumala ole tietoinen kaikista avioliitoista. Samoin seurustelun suhteen, kuka on pyytänyt neuvoa Jumalalta tulevasta elämänkumppanistansa ja miettinyt hänen sopivuuttaan itselleen. Avioliitto koskee koko elämän jakamista toisen kanssa ja yhteisten lasten kanssa sekä myötä- että vastoinkäymisessä.

Jumalan mukaanotto näiden tärkeiden kysymysten ratkaisemiseen ei ole turhaa. Raamatun luomiskertomuksesta luemme, että Jumala loi ihmisen omaksi kuvakseen. Hän loi heidät mieheksi ja naiseksi. Sellaisina avioliitossa olevat on kutsuttu kuvamaan Jumalaa, joka on itse rakkaus. Aviopuolisot on kutsuttu elämässään kuvaamaan kolmiyhteisen Jumalan eri persoonien Isän ja Pojan ja Pyhän Hengen välistä ääretöntä rakkautta ja pyyteetöntä huolehtimista toinen toisistaan.

Kummankin aviopuolison on omalla tavallaan tehtävä Jumalan rakkaus konkreettiseksi ja tuntuvaksi toisilleen ja yhdessä lapsilleen ja ympäristölleen perhe-elämässä ja työssä, niin kuin Jeesus, Jumalan ihmiseksi tullut Poika teki sen Nasaretissa yhdessä Marian ja Joosefin kanssa. Sen tähden me katolilaiset sanomme kristillistä avioliittoa aviopuolisoiden elämän pyhyyttä edistäväksi ja keskinäistä rakkautta syventäväksi prosessiksi, sakramentiksi.

Tämän sakramentin vaikutus ei ulotu vain vihkimistilaisuuteen, jossa pappi juhlallisesti julistaa sulhasen ja morsiamen aviopuolisoiksi ja siunaa uuden avioparin Jumalan nimessä, vaan koko avioelämään alusta loppuun saakka sekä ilossa että surussa, kunnes kuolema heidät toisistaan erottaa. Tässä sakramentissa Jumala lupaa olla aina heidän kanssansa ja tukea oman rakkauden hengellään heidän yhteiselämäänsä niin, että se kuvaisi hänen rakkauttaan heidän keskinäisessä suhteessaan ja yhteiselämässään heidän lastensa ja lähimmäistensä hyväksi.

Ihmisiksi luotuina aviopuolisoilla on ruumiillis-henkinen olemus. Sen takia he ilmaisevat tietysti rakkautensa toisilleen myös ruumiinsa kautta. Tämä on yhdeksi lihaksi tulemisen tarkoitus. Toisaalta, kuinka muuten lapset voivat syntyä heidän rakkautensa hedelminä. Heidän on vain vältettävä tulemasta seksualiteettinsa orjiksi. Kun he pyrkivät sillä yhdessä arvokkaasti ilmaisemaan kiintymyksensä toisiinsa kunnioittaen Jumalan kuvaa toisissaan ja täyttäen yhdessä epäitsekkäästi ne eri tehtävät, joita varten Jumala on asettanut avioliiton, he kokevat yhdessä sitä salaisuutta, josta apostoli Paavali puhuu kirjeessään efesolaisille (Ef. 5:32). Hän kuvaa avioliittoa Kristuksen ja kirkon välisen rakkauden kuvana.

Sakramenttina avioliitto ei ole pelkästään juridinen sopimus, vaan elämänliitto. Jumala solmi sellaisen jo vanhassa liitossa Mooseksen välityksellä Siinain vuorella Israelin kanssa, ja uudessa liitossa hän uudisti ja laajensi sen koko ihmiskunnan hyväksi Golgatan vuorella ainoan Poikansa Jeesuksen Kristuksen sovitustyön kautta. Tämä iankaikkinen rakkauden liitto taivaan ja maailman välillä tulee saamaan täyttymyksensä aikojen lopussa taivaassa Karitsan häissä. Samoin tarvitaan molempien aviopuolisoiden yhteistä uskoa ja uskollisuuden tahtoa, jotta he voisivat yhdessä sekä kuvata että kokea Jumalan rakkautta elämässään.

Täten heidän avioliittonsa voisi rikastua Jumalan pyhityksen ja rakkauden lahjoilla. Sen tähden vihkiminen pyhän eukaristian vieton yhteydessä - mikäli tämä on mahdollinen - on paikallaan. Pyhässä messussahan Vapahtaja rakentaa kirkkoaan ja avioliiton elämää.

Nykyisin kristityt tulevat yhä enemmän tietoiseksi siitä, että avioliiton sakramentti tekee aviopuolisoista toisilleen Jumalan armon välittäjiä ja haastaa heitä yhdessä hoitamaan hyvin uskonelämäänsä.. Siksi ennen avioon menoa on selvitettävä yhdessä kysymyksiä; kuten onko meillä yhteinen käsitys Jumalasta ja pystymmekö yhdessä rakentavasti keskustelemaan uskon ja moraalin asioista, voimmeko käydä yhdessä kirkossa ja tarvittaessa rukoilla toistemme ja lastemme kanssa?

Sellaiset kysymykset ovat hyvin toimivalle avioliitolle perustavanlaatuisia kysymyksiä. Yksimielinen kannanotto näihin kysymyksiin määrittelee suuresti jokapäiväisessä elämässä avioliiton sakramentin hedelmiä kuten iloa, myötätuntoa ja armahtavaisuutta, ystävällisyyttä, anteeksiantoa ja sen vastaanottoa, uhrautuvuutta ja itsehillintää. (ks. 1. Kor.13).

Toivon sydämellisesti kaikille parille, jotka vihitään tänä kesänä, myös taivaan Isän siunausta. Hän siunaa iloisesti nämä avioliitot, koska ne vastaavat hänen suunnitelmiaan.

isä Frans Voss SCJ

Miten katolinen karismaattinen uudistus alkoi?

Katolista karismaattista uudistusta ei olisi olemassa ilman Vatikaanin toista kirkolliskokousta, joka toi uuden avoimuuden ja nöyryyden hengen katoliseen kirkkoon. Kirkko halusi jälleen kuulla mitä Pyhä Henki sille sanoi. Paavi Johannes XXIII laati erityisen, konsiilin aikana päivittäin lausutun rukouksen, jossa pyydettiin Pyhää Henkeä "uudistamaan ihmeensä meidän aikanamme, uutena helluntaina".

Kirkolliskokous toi muassaan katoliseen kirkkoon monia sisäisiä uudistuksia, jotka käsittivät läpikotaisin kirkon elämän eri alueet sekä kirkon käsityksen itsestään. Myös tie karismojen hyväksymiseen oli valmis, kun Lumen Gentiumiin sisällytettiin kohta, jossa todetaan karismojen olevan potentiaalisesti aina saatavilla, eikä ainoastaan apostolisina aikoina.

Tämä uusi henki johti myös ruohonjuuritasolla katolilaisia kokoontumaan ja rukoilemaan enemmän muiden kristittyjen veljiensä ja sisartensa kanssa. Katolinen karismaattinen uudistus syntyi näistä helluntailaisten ja muita kirkollisia traditioita edustavien karismaatikkojen välisistä suhteista. Katolinen karismaattinen uudistus alkoi vain muutamasta henkilöstä 1960-luvun lopulla, mutta varsinainen tapahtuma, josta maailmalaajuinen uudistus sai alkunsa, oli nyttemmin jo kuuluisaksi tullut "Duquesnen viikonloppu". Helmikuussa 1967 pieni ryhmä opiskelijoita Duquesnen yliopistosta kokoontui retirettiin opiskelemaan Apostolien tekoja sekä pohtimaan niitä helluntailaisten esittämiä väittämiä, joita kirjat "Risti ja linkkuveitsi" ja "He puhuvat uusilla kielillä" kuvasivat. Eräänä iltana he kokivat voimakkaan hengellisen kokemuksen ja osa sai Pyhän Hengen kasteen. He alkoivat kokea elämässään Uuden testamentin armolahjojen vaikutuksen.

Muutamassa vuodessa karismaattiset rukouspiirit, jotka valmistivat ihmisiä Pyhän Hengen kasteen kokemukseen ja kokoontuivat ylistääkseen Jumalaa, levisivät ympäri Yhdysvaltoja ja nopeasti ympäri maailmaa. Missiologi David Barrettin mukaan on arvioitu, että kaksikymmentäviisi vuotta myöhemmin karismaattinen uudistus on koskettanut ja Pyhän Hengen kasteen on kokenut 72 miljoonaa katolilaista maailmassa.

Mutta mistä ensimmäiset helluntailaiset tulivat? Nimi helluntailaisuus juontaa juurensa ensimmäisestä helluntaista, jolloin Pyhä Henki vuodatettiin yläsalissa rukoileviin apostoleihin ja heidät voideltiin ja valtuutettiin työhönsä karismoin. Apostolien teot sekä Paavalin kirjeet kertovat kaikki Pyhän Hengen voimassa liikkuvasta kirkosta, jossa kielilläpuhuminen, parantaminen ja profetointi olivat kaikki tavallinen osa kirkon elämää.

Tämän jälkeen on kautta historian ollut monia spontaaneja herätyksiä ja armon vuodatuksia aina silloin kun kirkko näytti tulevan liian institutionalisoiduksi. Pyhimysten ja varhaisten kirkkoisien kirjoitusten perusteella on ilmeistä, että hekin kokivat monia ilmiöitä, joita nykyään pidetään karismaattisina. Kuitenkin 1900-luvun alussa tavallisille kristityille paranemiset ja kielillä puhuminen olivat kaukaiseen menneisyyteen kuuluvia asioita, eivätkä osa kirkon jokapäiväistä elämää.

Nykyään helluntailaisuutena tunnettu liike sai alkunsa Topekan kaupungissa Kansasissa Yhdysvalloissa vuonna 1901, kun eräs ryhmä piti eräänä iltana rukouskokousta Pyhälle Hengelle. Agnes Ozman, eräs kokoukseen osallistuneista naisista, pyysi kätten päälle panemista niin kuin se on Apostolien teoissa kuvattu. Kun toiset rukoilivat, hän sai kielillä puhumisen lahjan.

Muutamia vuosia myöhemmin, vuonna 1906, spontaani herätys puhkesi Asuza Streetillä, Los Angelesissa. Uutiset tästä levisivät ympäri Yhdysvaltoja ja koko maailmaa. Vaikka ensimmäisten helluntailaisten määrä kasvoi nopeasti, heitä ei hyväksytty omissa kirkoissaan ja vähitellen he alkoivat ryhmittyä uusiksi tunnustuskunniksi.

Vuosien mittaan helluntailaisten ja muiden kristittyjen välillä oli vähänlaisesti yhteyksiä ja vasta 1950-luvulla karismaattinen herätys alkoi saada sijaa valtavirran protestanttisissa kirkoissa yksilötason kontaktien kautta helluntailaisten ja muiden kristittyjen välillä.

Karismaattisten johtajien, kuten David Du Plessisin rohkaisemina, nämä uushelluntailaiset tai karismaattiset, kuten heidät tultiin jatkossa tuntemaan, päättivät pysyä omissa kirkkokunnissaan uskoen, että heidän saamansa Pyhän Hengen kaste sen mukanaan tuomineen armolahjoineen olivat vain kristillisen kokemuksen täyteyttä, eivätkä ristiriidassa heidän oman kirkkokuntansa uskon kanssa.

Julkaistu alunperin Goodnews Magazine -nimisessä lehdessä

”Karismaattisen uudistuksen synty Vatikaanin toisen kirkolliskokouksen jälkeen oli Pyhän Hengen erityinen lahja kirkolle. Se oli merkkinä monien katolilaisten halusta elää täydemmin kasteensa mukanaan tuomaa arvokkuutta ja kutsumusta Isän adoptoimina poikina ja tyttärinä sekä saada tuntea Kristuksen Vapahtajamme lunastava voima intensiivisempänä kokemuksena yksityisessä tai ryhmän rukouksessa sekä seurata Raamatun opetusta lukemalla kirjoituksia saman Hengen valossa kuin mikä oli ne innoittanut. Varmasti yksi hengellisen heräämisen tärkeimmistä tuloksista on lisääntynyt jano pyhyyttä kohtaan, mikä näkyy yksittäisten ihmisten elämässä ja koko kirkossa.”

Paavi Johannes Paavali II

Bonifatiuswerkin johtokunta Suomessa:

Yksittäinen ihminen merkitsee – missä hän sitten onkin

Bonifatiuswerkin yleisjohtokunnan vierailu päättyi iltamessuun ja iltapalaan Pyhän Henrikin katedraalissa. Järjestön puheenjohtaja on vapaaherra Georg von und zu Brenken (kuvassa piispa Teemun oikealla puolella).

Saksan Bonifatiuswerkin yleisjohtokunta vieraili toukokuussa Virossa ja Suomessa. *Bonifatiuswerk der deutschen Katholiken* on suurehko hyväntekeväisyysjärjestö, joka tukee katolisia paikalliskirkkoja Pohjoismaissa, Baltian maissa ja tietenkin kotimaassaan Saksassa. Viime vuosinakin järjestö on osallistunut Helsingin hiippakunnassa monien rakennus- ja kunnostusprojektien rahoittamiseen mm. Stella Mariksessa, Jyväskylässä ja Helsingin molemmissa seurakunnissa.

Bonifatiuswerkin yleisjohtokunnan Suomen vierailun aikana järjestön pääsihteeri, monsignore **Georg Austen** (kuvassa takana keskellä, papin kauluksessa) kertoi järjestön johdon haluavan olla aivan käytännön tasolla mukana järjestön tukemissa projekteissa.

”Meille on tärkeää ei vain päättää projekteista, jotka tulevat meille paperilla, vaan haluamme tuoda ilmi syvän yhteenkuuluvaisuutemme ja arvostuksemme katolista kirkkoa kohtaan Suomessa rukouksessa, uskossa mutta myös henkilökohtaisten suhteitten kautta.”

”On hyvä, että voimme syventää näitä suhteita ja myös nähdä paikan päällä, miten katolinen kirkko täällä oikein elää, mistä se iloitsee, mikä sitä huolettaa ja missä voimme sitä jatkossakin tukea. Samalla voimme oppia jotakin toisiltamme”, mons. Austen jatkaa.

Suomessa häntä ilahduttaa varsinkin se, että kirkko kasvaa, että se ”koostuu monista kansallisuuksista, joita pidetään ennemminkin rikkautena kuin vieraannuttavana tekijänä ja että yleismaailmallinen kirkko on täällä näkyvissä”. Samalla ”opimme tuntemaan täällä vallitsevat huolenaiheet, taloudellisen tilanteen ja sen, miten kaikki täällä voi kehittyä, miten kasvavaa kirkkoa voi tukea, kun ihmiset elävät etäällä toisistaan ja miten heille voi tarjota katolisen uskon kokemuksia ja tukea uskossa kasvamisessa sekä yhteisöllisyyden kokemisessa tällaisessa suuressa, valtavassa maassa”.

Paikan päällä myös nähdään, miten apu vaikuttaa. ”Kummankin puolen on hyvä pitää huoli myös siitä, että tajuamme olevamme sidoksissa toistemme kanssa kirkon yhteydessä.”

”Mottomme on ’Der Einzelne zählt – egal wo’ (Yksittäinen ihminen merkitsee – missä hän sitten onkin), ja täällä Suomessa sen huomaa konkreettisesti.”

Bonifatiuswerkin tuki on lahjoitusten varassa. ”Me voimme antaa vain sellaista tukea, jota olemme itse saaneet lahjoitettuna. Meillä ei ole julkista eikä muutakaan rahoitusta. Siksi on tärkeää, että työmme tunnetaan.” Järjestön tuesta kertovia laattoja on viime aikoina kiinnitetty myös Suomen kirkkojen seiniin.

Mons. Austen kertoi Bonifatiuswerkin iloitsevan varsinkin niistä uutisista, että Stella Mariksen toiminta saattaa saada jatkoa uudesta sisarkunnasta, Meidän Herramme ja Mataràn Neitsyen palvelijattarista, jotka tunnetaan myös ”sinisinä sisarina” habituksensa värin mukaan. Tässä asiassa tarvitaan kuitenkin vielä paljon rukouksia.

Marko Tervaportti

Katolska ritus
– en utmaning och en rikedom

I vår katekes diskuteras helt kort den katolska kyrkans olika religiösa riter (#1203). Huvudriten, enligt vilken vi i Finland idag firar den heliga mässan, är den latinska eller romerska mässan, som sedan det Andra Vatikankonciliet på 1960-talet i Finland främst firas på finska, men även på engelska, tyska, franska, polska, spanska, latin, vietnamesiska och på svenska. Dominikanerna har återaktiverat dominikanbrödernas gamla latinska ritus. I Finland firar man även den latinska mässan enligt traditionen från tiden före det Andra Vatikankonciliet.

Tidigare firade fader Robert de Caluwe i det Ekumeniska Centret även mässan enligt bysantinsk ritus. Språken var kyrkoslavonska, men även finska och i vissa fall t.o.m. svenska.

Idag, när ett stort antal katolska flyktingar kommer till vårt land från Mellan Östern bl.a. från Irak och Egypten, från f.d. Sovjetrepubliker bl.a. Ukraina och från Fjärran Östern och Latin Amerika, har diskussionen om olika katolska ritus åter blivit allt mer aktuell. Vi lever i de katolska hemmen i Finland allt mer i en mångfald av religiösa kulturella traditioner och kyrklig praxis. Situationen kommer att fortsätta utvecklas i en multikulturell riktning på grund av de politiska förändringarna främst i Mellan Östern, men också i andra länder var våra katolska bröder är hotade och t.o.m. dödade för sin tros skull.

I vår katekes nämns endast ett fåtal av den omfattande rikedomen av riter och kyrkor som hör till vår universella katolska kyrka. Kyrkan anser att alla riter är likvärdiga. Kyrkan ser de olika religiösa traditionerna som värdefulla i sig själva. Riternas liturgiska ställning garanterades i dokumentet ”Lumen Gentium”.

I dekretet om de orientaliska kyrkorna (Orientalium Ecclesiarum) konstaterar Andra Vatikankonciliet:

”Alla präster…måste vara välinformerade angående de olika riterna, särskilt … alla interrituella frågor. Också lekmännen bör,…bli undervisade om dessa riter…”

”De östliga och västliga kyrkorna skiljer sig sinsemellan vad gäller riterna…i fråga om liturgi, kyrklig disciplin och andliga traditioner…de äger samma värdighet, och ingen av dem står över den andra vad gäller rit och de ha samma rättigheter och samma skyldigheter att predika Evangelium för hela världen under ledning av biskopen i Rom.”

Ukrainsk påskvigilie i Studium Catholicum, 2011. Nästä ukrainska liturgin organiseras i Studium Catholicum på söndag, 19.6. kl 11.00.

Vilket är då antalet medlemmar i några orientaliska riter. Till de mest betydande orientaliska kyrkorna hör ca 14 miljoner katoliker. De största är den Ukrainska katolska kyrkan med 4.4 miljoner medlemmar, den Syro-malabariska med ca 4 miljoner, den Maronitiska med drygt 3 miljoner och den Melkitiska med knappt 1.5 miljoner medlemmar.

Vad menas med rit?

En rit är kyrkans sätt att fira liturgin, sakramenten och sättet att sjunga. Flera orientaliska kyrkor har samma rit och ingen rituell skillnad, men inte alla. Det finns regionala skillnader, sålunda kan man inte använda ordet rit och kyrka som synonymer. I dag finns det fem större riter inom den katolska kyrkan, efter det att Jerusalemriten försvunnit.

- Alexandrisk rit: Kopter, etiopier-eritreaner
- Antiochensk eller
- Väst-syrisk rit: Syrier, maroniter, syro-malakarer i Indien
- Bysantisk rit: Melkiter, ukrainare och mindre kyrkor t.ex. det f.d. ekumeniska centret i Kvarnträsk
- Armenisk rit: Armenier
- Kaldeisk eller
- Öst-syrisk rit: Kaldeer, syro-malabarer i Indien

Alla orientaliska och bysantinska katolska kyrkor är ”ecclesia sui iuris”, d.v.s. kyrka med rätter hos sig själv, d.v.s en självständig kyrka. De olika kyrkorna har sin egen tradition, egen liturgi och sin egen kyrkorätt.

Man har samma tro och samma dogmer, står under påvens överhöghet, men betonar olika saker. Sedan Andra Vatikankonsiliet krävs inte längre att de orientaliska kyrkorna skall ”latiniseras”. Istället uppmanar Rom de orientaliska kyrkorna att behålla sina orientaliska traditioner.

Även i väst finns det andra riter än den romerska, men dessa behandlas inte här.

I den följande presenteras de olika orientaliska riterna i detalj.

Antiochensk eller väst-syrisk rit

Den syriska kyrkan har sitt ursprung i den tidiga kristna församlingen i Antiochia. Det syriska språket, en arameisk dialekt, var viktigt för folket. Kyrkans språk var också folkets språk och syriskan blev kyrkans liturgiska språk. Man vill behålla sina kulturella särdrag och inte uppslukas av den grekiska och dominerande Konstantinopel. Evangelierna översattes redan tidigt till syriska.

Den syrisk-ortodoxa kyrkan

Den syrisk-ortodoxa kyrkan följer den antiochenska eller väst-syriska riten. Redan på 500-talet uppkom en egen kyrklig hierarki och grunden lades till en självständig kyrka. Den nuvarande syrisk-ortodoxa patriarken är den 122 i obruten succession. Kyrkans verksamhetsområde var betydande och sträckte sig ända till Indien och anses vara dagens syro-malakariska kyrkas moderkyrka. Under kalifväldet på 1100 – 1200-talet upplevde kyrkan sin blomstringstid. Kyrkan hade 103 stift som omfattade även delar av Asien. Senare förföljelser och massakrer har gått hårt mot kyrkan och många troende har tvingats i exil. (Idag är kyrkan den största orientaliska kyrkan i Sverige med över 50 000 troende. Dess centrum i Sverige är i Södertälje.)

Den syro-malankariska katolska kyrkan

Den syro-malakariska katolska kyrkan verksam i Sydindien tvångsanslöts till den katolska kyrkan under portugisernas kolonialvälde. Många anslöt sig då till den syrisk-ortodoxa kyrkan. På 1930-talet splittrades denna kyrka då fyra biskopar återgick till den katolska kyrkan men med väst-syrisk rit. Idag har kyrkan ca. 350 000 katoliker. De liturgiska språken är västsyriska och malayalam.

Den syrisk-katolska kyrkan

I slutet av 1700-talet valdes Michale Jarweh till ortodox patriark som övergick från den syrisk-ortodoxa till den katolska tron. Han flydde till Libanon och blev patriark av Antiochia. Efter honom har det funnits en obruten succession av patriarker. Kyrkans centrum i Beirut. (Idag finns det ca. 120 000 syriska katoliker av vilka 5 000 finns i Sverige. De är verksamma i Stockholm.)

Den maronitiska kyrkan

Den maronitiska kyrkan har sedan 1182 varit i union med Rom. År 1736 slogs kyrkans kanon, stiftstruktur och kyrkolivet fast. Kyrkan hade speciellt skydd av Frankrike under ottomanska perioden. År 1944 beslöts att Libanons president alltid måste vara maronit. Den maronitiska patriarken verkar i Beirut. Gudstjänsten har influenser från flera traditioner bl.a. den latinska. De liturgiska språken är syriska och arabiska. I världen finns ca. tre miljoner maroniter.

Den kaldeiska eller öst-syriska riten

Riten har sitt ursprung i Persien och upplevde sin höjdpunkt på 600-talet. Då missionerade kyrkan i Fjärran Östern bl.a. i Japan och Kina. På den tiden hade kyrkan totalt 250 biskopar. På 1380-talet inledde Djengis Khan ett utrotningskrig under vilken miljoner kristna mördades. De överlevande flydde. Förföljelserna fortsatte under 1900-talet ända till vår tid främst i Irak. Det finns ca. en halv miljon assyriska kristna i världen, främst i exil.

Den kaldeiska kyrkan

Kyrkan ställde sig under påven 1771. År 1830 utnämnde påven Pius VIII metropoliten J. Hormizdas till överhuvud för de kaldeiska katolikerna. I dag finns det ca. en miljon kaldeer i Irak, Iran, Turkiet, Syrien, USA och inom EU. (Antalet irakiska kaldeer växer snabbast i Sverige. Den exakta siffran är okänd. De liturgiska språken är kaldeiska och arabiska.)

Den syro-malabariska katolska kyrkan

Den syro-malabariska kyrkan grundades 1930 ur den syrisk-ortodoxa kyrkan och den väst-syriska riten. År 1992 utnämnde påven Johannes Paulus II kardinal A. Pediyara till kyrkans ärkebiskop. Kyrkan är den största av alla orientaliska katolska kyrkor med två till tre miljoner medlemmar.

Armenisk rit

År 301 skapades världens första statskyrka i Armenien. Bibeln översattes till armeniska redan 435. Kyrkans blomstringstid var på 800-talet under araberna. Formell union med den katolska kyrkan ingicks 1198, men p.g.a. olika uppfattningar om riter förenade sig endast en liten minoritet med Rom. Under turkarna upplevde kyrkan ett verkligt folkmord då turkarna mördade en till två miljoner armenier. Endast en tredjedel lyckades fly folkmordet. I dag finns det ca. fem miljoner armenier. Den ortodoxa armeniska kyrkan kallas för den armenisk-apostoliska kyrkan.

Den armeniska katolska kyrkan

År 1742 bekräftade påven valet av en armenisk-katolsk patriark och därmed blev kyrkan katolsk. Idag finns det ca. 350 000 katolska armenier. Patriarken är verksam i Beirut.

Alexandrisk rit

Två ortodoxa (den koptiska kyrkan och den etiopisk-ortodoxa kyrkan) och två katolska kyrkor hör till den koptiska riten, nämligen den koptiska katolska kyrkan och den etiopisk-katolska kyrkan.

Den kristna tron kom till Egypten redan år 68 genom aposteln Markus, som led martyrdöden. Origenes verkade i Egypten på 300-talet och klosterväsendet uppkom i Egypten på 200- och 300-talen. Pachomios anses som klosterväsendets fader. Sedan 600-talet förföljds de kristna i Egypten. Araberna var mindre grymma än mameluckerna och dagens muslimer. Anfall mot kyrkor och våld mot kristna är vardag i dagens Egypten var det muslimska broderskapet får allt större makt.

Den koptiska katolska kyrkan fick ställning som patriarkat 1899. Kyrkan består av ca. 200 000 medlemmar de flesta i Egypten och i Främre orienten. De liturgiska språken är koptiska och arabiska.

Den etiopisk-katolska kyrkan består av ca. 550 000 katolska troende i Etiopien, Eritrea, Somalia och Jerusalem. Sedan 1961 verkar en katolsk metropolit i Addis Abeba.

Bysantinsk rit

Så gott som alla bysantinska kyrkor härstammar från Konstantinopel. Det liturgiska språket har antingen varit eller är grekiska.

Den melkitiska eller grekisk-katolska kyrkan

Den melkitiska patriarken bär titeln patriark av Antiochia, Alexandria och Jerusalem. Hans säte är i Libanon. Kyrkan är den största inom den bysantinska riten med ca. 1,3 miljoner troende, splittrade runt hela världen.

Den ukrainska katolska kyrkan

Vid synoden 1595-1596 i Brest-Litovsk ville de flesta biskoparna union med Rom. Minoriteten förblev ortodox. År 1946 tvångsanslöts de katolska ukrainarna till den ortodoxa kyrkan. Katolska biskopar anhålls och de flesta dog i fängelser eller i Sibirien. Konflikten mellan den ortodoxa och den katolska kyrkan fortsätter än idag i Ukraina. Det finns ca. 5.5 miljoner katoliker som lever i Ukraina och runt hela världen främst i USA och EU. Ärkebiskopen verkar från Lviv. Det liturgiska språket är ukrainska.

Vår katolska kyrka är rik på religiösa traditioner, riter och mässfirande. Med den ökade internationaliseringen och globaliseringen kommer vi allt oftare i kontakt med dessa, för oss nya riter och religiösa kulturella traditioner. Hur skall vi förhålla oss till dem? Är de en rikedom som vi borde utveckla eller endast ett kuriosum?

Frågan borde diskuteras och utredas. Först borde man kanske få en allmän uppfattning av våra ca. 11 000 registrerade katolikers religiösa och kulturella traditioner. Efter denna utredning borde man kanske diskutera den i stiftet och i de olika församlingarna och inom pastoralrådet. Ett rikare religiöst kulturellt liv gör även kyrkan rikare och kommer sålunda närmare människan.

Jan-Peter Paul
Katolik av den bysantinska liturgiska traditionen

Källor:

- Catechism of the Catholic Church (1994), Geoffrey Chapman, London
- Elworth, Grahm, Lindroth (2008), Guld Rökelse Myrra. De orientaliska katolikerna i Sverige. Veritas Förlag, Stockholm

SENIORIPÄIVÄ 27.8.

Teresa ry kutsuu Pyhän Henrikin katedraaliseurakunnan ja Pyhän Marian seurakunnan seniorit Pyhän Marian kirkolle viettämään virkistävän lauantaipäivän, nauttimaan vierainamme mukavasta yhdessäolosta ja pöydän antimista. Päivän tarkka ohjelma ja ilmoittautumisohjeet julkaistaan seuraavassa Fidesin numerossa heinäkuun lopulla.

Kaunista kesää toivottaen Teresa ry

Naisten ekumeeninen matka Tallinnaan 9.-10.9.2011

Lähtö Helsingistä pe klo 8.00, paluu Helsinkiin la klo 19.30

Tutustumme Tallinnan kristilliseen toimintaan ja kirkkoihin Majoitus Birgittalaisluostarin vieraskodissa Piritassa.

Hinta: 125 € (sis. laivamatkat ja bussimatkat Tallinnassa, majoituksen ja ateriat).

Max. 30 osallistujaa ilmoittautumisjärjestyksessä.

Lisätietoa ja ilmoittautuminen 30.6.2011 mennessä: outi.piiroinen-backman@kolumbus.fi tai katri.tenhunen@catholic.fi
Järjestää: Suomen Ekumeenisen Neuvoston naisjaosto

Pohjoismaiden katolilaisten pyhiinvaellus Lourdesiin 7.9.-14.9.2011

Matkan hengellinen johtaja on Tromsan piispa Berislav Grgric, mukana myös muita pappeja.

Matkan teema: Isä meidän -rukous yhdessä pyhän Bernadetten kanssa.

Lähde Lourdesiin katolilaisten kanssa! Tanskalaiset järjestävät joka vuosi hyvin suunnitellun pyhiinvaelluksen, joka alkaa Kööpenhaminan lentokentältä ja päättyy sinne. Suomesta lähtevien on itse hoidettava matkansa Kööpenhaminaan ja takaisin.

Lourdesissa on täysihoito hyvässä hotellissa ja sairaille erityinen hoitohotelli.

Matkan hinta täysihoitoineen on 8.400 Tanskan kruunua. Lisäksi voi tulla jokin retki.

Ilmoittautumiskaavakkeet ja lisätietoa saa seuraavilta henkilöiltä:

Marie Storm, lääkäri, Priemesvej 9, st. tv., DK 1854 - Fredriksberg C.
e-mail: tuk.storm@mail.dk

Jytte Ormstrup, e-mail: jytte.ormstrup@gmail.com

ILMOITTAUTUMINEN 15. KESÄKUUTA MENNESSÄ.

Kysymyksiin vastaa myös Kaarina Koho Katolisessa tiedotuskeskuksessa p. 09-6129470.

Katso myös www.lourdes.dk

Kahden päivän teologinen työpaja: Irenaeus ja Paavali

28. kesäkuuta on pyhän Irenaeuksen muistopäivä, 29. kesäkuuta taas pyhien Pietarin ja Paavalin juhlapyhä. Vietä nämä kesäpäivät syventyen Irenaeuksen ja Paavalin teologiaan! Työpajan vetää TM Emil Anton.

Paikka: Pyhän Henrikin srk, Pyhän Henrikin aukio 1, Helsinki

Hinta: 20€, sisältää materiaalit, kahvit (ti&ke) ja keskiviikkopäivällisen. Ilm. mieluiten toukokuun aikana osoitteeseen fineca@hotmail.com tai numeroon 045-6313899. Mahtuu max. 12 henkeä! Engl. taito suotavaa.

Ajatuksia

90 vuoden takaisesta suomalaisesta katolista kirkkoa koskevasta uutisoinnista

FT Anna-Liisa Tenhunen löysi Aamulehden vuosikertoja tutkiessaan mielenkiintoisen uutisen ”roomalaiskatolisen kirkkokunnan järjestäytymisestä” vuodelta 1921. Kirjoitus koski tri M. J. Buckxin nimitystä ”Suomen roomalaiskatolisten seurakuntain administraattoriksi piispan arvolla”. Lukija voi mielessään verrata, kuinka eri tavalla piispa Buckxin nimityksestä ja piispa Sipon nimityksestä on kirjoitettu ja kuinka suomalaisen lehdistön suhtautuminen katoliseen kirkkoon on 90 vuodessa muuttunut.

Toki on muistettava, että kyseessä on vain yksi esimerkki, ja kyseisessä Aamulehden uutisessa myös arvosteltiin toisen lehden, Hufvudstadsbladetin, Buckxia kohtaan paljon suopeampaa kirjoitusta. Seuraavassa joka tapauksessa otteita Antti J. Pietilän kirjoituksesta Aamulehdessä 22.4.1921, ”Roomalaiskatolinen kirkkokunta järjestäytyy”.

”Niin pitkällä ollaan. Paavinistuin nimittää Suomen hallitusta kuulematta ja piittaamatta Suomen laista, joka kieltää munkkikunnat, maan katolilaisten ylimmäksi paikalliseksi johtajaksi ulkomaalaisen miehen, joka kuuluu jesuiittaveljeskunnan luontoiseen Jeesuksen sydämen veljeskuntaan. Suomen kansa alkaa saada ensimäistä tuntua siitä, mitä merkitsee olla tekemisissä paavinistuimen kanssa.

”Katolilaisten seurakuntain aseman järjestäminen meidän maassamme on maamme itsenäistymisestä alkaen herättänyt kiusallista huomiota. Ensin tuotti henkilökysymys kotimaisten miesten kesken vaikeuksia, jotka aiheuttivat todellisen hajaannuksen seurakunnissa, ja sitten tulivat paavin edustajan tunnetut ehdotukset maamme avaamisesta katolilaisten veljeskuntain työlle. Ainoa kohta, joka voidaan tyydytyksellä mainita, on Suomen roomalaiskatolisten seurakuntain vapauttaminen Mohilevin arkkipiispan alaisuudesta, mutta se olisi johtunut jo Suomen itsenäisyydestä sinänsäkin, ilman paavin myötävaikutusta.

”Nyt saapuva tieto on kuitenkin kaikkein huolestuttavin, sillä se paljastaa yhdellä iskulla, kuinka vähän paavinistuimen taholla välitetään Suomesta päin lausutuista toivomuksista olipa niiden esittäjänä Suomen hallitus tai maan roomalaiskatoliset seurakunnat. Molempain taholta lienee lausuttu toivomus, että katolisen kirkon johto uskottaisiin kotimaiselle miehelle, mutta paavin istuin lähettää tänne ulkomaalaisen munkin.

”Tämän pitäisi osoittaa suurimmallekin vapaamieliselle poliitikolle, kuinka huonosti paavinistuimen tarkoitukset sopivat yhteen Suomen kansan kansallisten tarpeiden kanssa. Katolinen kirko on kansainvälinen järjestö, joka tunnustaa kansallisia periaatteita ainoastaan mikäli se voi käyttää niitä hyväkseen omiin päämääriinsä pyrkiessään, mutta muuten se syrjäyttää ne mitä rohkeimmalla täysivaltaisuudella...Suomen kansa ei voi koskaan tunnustaa mitään paavinkirkon ”hallinnollisia tarpeita”, jotka eivät ole sopusoinnussa meidän oman oikeusjärjestyksemme kanssa.

”Asiallisesti puheena oleva nimitys on kokonaan pätemätön. Paavinistuimella ei ulkomaisena vallanpitäjänä voi olla mitään nimitysoikeutta Suomen roomalaiskatolisten seurakuntain virkoihin ja mikään maan parhaasta huolehtiva hallitus ei voi tällaista nimitystä tunnustaa....Paavin asianajajat tulevat maahan runsaasti jaellen lupauksia, jopa imarteluja, mutta niiden toimittaminen täältä pois tuottaa enemmän huolta, kuin Hufvudstadsbladet ja sen hengenheimolaiset voivat aavistaakaan...”

Katri Tenhunen

Sinun sanasi on lamppu

”Sinun sanasi on lamppu, joka valaisee askeleeni, se on valo minun matkallani.”(Ps.119:105) ”Minulle on annettu kaikki valta taivaassa ja maan päällä. Ja katso, minä olen teidän kanssanne kaikki päivät maailman loppuun asti.” (Matt.28:18,20) ”Tulemme nyt asian ytimeen: Meillä on ylipappi, joka on asettunut taivaissa istuimelleen Majesteetin valtaistuimen oikealle puolelle.” (Hepr.8:1) Ymmärrämmekö, mitä nämä Raamatun sanat todella merkitsevät?! Ajattele, että taivaallinen Isämme on antanut ainoalle Pojalleen kaiken vallan myös täällä maan päällä, ei kenellekään maalliselle johtajalle. Meidän on viisasta totella Herraamme kaikessa; Hänen sanansa on lakimme.

Ekumenia on hyvä asia ja aivan varmasti Jumalan mielen mukaista. Eri kirkkokuntiin kuuluvat kristityt muodostavat Kristuksen ruumiin, jonka pää Hän itse on. Kuitenkin Kristuksen ruumiissa on pahoja tulehduksia ja kuolettavia kasvaimia. Kirkkokunnat eivät mielellään puuttune toistensa asioihin, mutta onko sellainen hienotunteisuus tai arkuus Jumalalle mieleen? Herramme Jeesus lähetti vakavia varoituksen sanoja mutta myös rohkaisun sanoja seitsemälle paikallisseurakunnalle alkukirkon aikana. Kaikki varoitukset ovat nytkin ajankohtaisia. Emme saa luopua ensi ajan rakkaudestamme Jeesukseen. Uskoontullut on aluksi innokas ja rohkeakin Jeesuksen todistaja, mutta vuosien vieriessä tämän maailman huolet ja kiinnostuksen kohteet haalistavat rakkauttamme Häneen. (Efesoksen seurakunta) Kristittyjä vainotaan monin paikoin, etenkin ateistisissa ja islamilaisissa maissa. (Smyrnan seurakunta) Emme saa omaksua harhaoppeja emmekä elää siveettömästi. Raamatttu opettaa meille selkeästi avioliitosta, avioerosta, avioliiton ulkopuolisista suhteista ja homoseksuaalisuudesta. (Pergamon seurakunta)

Samansuuntaisia varoituksia saa myös Tyatiran seurakunta, jossa Isebelin hengessä suvaitaan harhaoppeja ja eletään siveettömästi. Kaikissa kirkkokunnissa lienee nimikristittyjä, joiden nimet tosin ovat kirkon kirjoissa, mutta jotka ovat hengellisesti kuolleita. (Sardeksen seurakunta) Filadelfian seurakunta kuvaa uskollisia Herran palvelijoita, jotka eivät kiellä Herraansa ja jotka seuraavat tarkoin Hänen sanaansa. Laodikean seurakunta kuvaa itseensä tyytyväisiä, penseitä fariseuksia, jotka luulevat ymmärtävänsä Herran sanaa ja tahtoa, mutta ovatkin hengellisesti sokeita. (Lue Johanneksen ilmestyksen luvut 2 ja 3.)

Tarvitsemme joka päivä Jumalan armoa ja anteeksiantoa. ”Käännä katseesi pois synneistäni ja pyyhi minusta kaikki pahat tekoni. Jumala, luo minuun puhdas sydän ja uudista minut, anna vahva henki.” (Ps.51:11,12) ”Kuka saa nousta Herran vuorelle, kuka astua pyhään paikkaan? Se, jolla on viattomat kädet ja puhdas sydän, joka ei valheellisesti vetoa Herraan eikä vanno väärää valaa.” (Ps.24:3,4)

”Mihin ikinä menetkin, pidä Jumala aina mielessäsi. Mitä tahansa teetkin, perustukoon se Raamattuun.” (Yrjö Luojola: Meidän ovat isät)

Hannele Kotka

Hätäisesti, mutta messu kuitenkin

Olipa kerran täällä Joensuussa suuri kansainvälinen tapahtuma. Turisteja oli satoja eri maista. Väelle oli luvattu pyhä messu. Saimme käyttöömme Joensuun valtavan evankelis-luterilaisen kirkon.

Heti alkuun tuli ongelmia: ei ollut valkoista liinaa alttarille. Juoksin paikalliseen Citymarkettiin ja ostin valkoisen lakanan, joka toimitti pöytäliinan virkaa. Isä Frans vietti messun. Kirkossa oli myös mukavasti väkeä ja kynttilät paloivat alttarilla kauniisti.

Mutta voi kauhistus! Kun isä Frans luki messukirjaa, se oli liian lähellä kynttilöitä ja messukirja syttyi palamaan. Onneksi tuli saatiin nopeasti sammumaan, eikä messukirja tietääkseni kärsinyt kovin paljon.

Sitten isä Frans pyysi minua avustamaan ehtoollisen jakamisessa ja ojensi minulle pyhän ehtoollismaljan. Olin kauhuissani, koska enhän ennen ollut ollut sellaisessa tilanteessa. Mutta kaikki meni hyvin. Mutta ehtoollismessu ei ollut musiikin puolesta kovin juhlava. Minä lauloin lopuksi kitaran säestyksen kanssa “Sua kohti Herrani”.

Mutta se oli pyhä messu kuitenkin.

Ps. Kuinka ihanaa olikaan ajaa kotiin vanhempien luokse saunaan ja ottaa kunnon löylyt!

Rudi Franzi
Joensuu

Kiitos

Haluan kiittää kaikkia jotka juhlivat minun 60-vuotispäivääni sääntökuntalaisena.

Sisar Annikki Rauhamäki CPPS

SOCIETAS SANCTI GREGORII MAGNI

Westminsterin arkkihiippakunnan arkistonhoitaja, isä Nicholas Schofield vierailee Suomessa heinäkuussa. Gregorius-yhdistys kutsuu kaikkia kiinnostuneita osallistumaan isä Schofieldin viettämään

vanhamuotoiseen messuun
Pyhän Henrikin katedraalissa
torstaina 14. heinäkuuta klo 18.00.

Messun jälkeen klo 19.00 isä Schofield esitelmöi seurakuntasalissa mielenkiintoisesta aiheesta (englanniksi):

Paavi Benedictuksen julkaiseman *Anglicanorum coetibus* -asiakirjan vaikutuksia Englannissa

Anglicanorum coetibus -asiakirjan avulla paavi avasi tien katoliseen kirkkoon kaikille niille anglikaaneille, jotka ovat valmiita hyväksymään katolisen uskon niin kuin se on esitetty Katolisen kirkon katekismuksessa ja tunnustavat paavin aseman. Samalla he voivat säilyttää katolisen uskon kanssa yhteensopivat elementit omasta anglikaanisesta perinteestään.

Viime talvena aloitti toimintansa ensimmäinen tätä tarkoitusta varten perustettu hiippakunnankaltainen hallinnollinen organisaatio, Walsinghamin Neitsyt Marian ordinariaatti. Siihen on kevään aikana liittynyt kolme entistä anglikaanipiispaa, kymmeniä entisiä anglikaanipappeja ja ilmeisesti jo toista tuhatta uskovaa. Monet piispoista ja papeista on kevään aikana vihitty katolisiksi papeiksi. Samanlaisia ordinariaatteja ollaan paraikaa perustamassa eri puolille maailmaa.

Tervetuloa!

*ENGLISH: Fr. Nicholas Schofield from the Archdiocese of Westminster will celebrate a **Holy Mass in the Usus Antiquior** in Saint Henry's Cathedral on Thursday, July 14, 2011, at 6 p.m. After the Mass, he will speak on "**The Effects of Pope Benedict's Apostolic Constitution Anglicanorum Coetibus in England**". Welcome!*

Tapaaminen Jeesuksen kanssa

Jeesus herättää Lasaruksen (II) (Joh. 11:17-32)

Kun Jeesus tuli perille, hänelle kerrottiin, että Lasarus oli jo neljättä päivää haudassa. Betania oli lähellä Jerusalemia, noin viidentoista stadionmitan päässä, ja monia juutalaisia oli tullut lohduttamaan Marttaa ja Mariaa veljen kuoleman johdosta.

Kun Martta kuuli, että Jeesus oli tulossa, hän lähti tätä vastaan. Maria oli silloin sisällä talossa.

Martta sanoi Jeesukselle: "Herra, jos olisit ollut täällä, veljeni ei olisi kuollut. Mutta nytkin tiedän, että Jumala antaa sinulle kaiken mitä häneltä pyydät."

Jeesus sanoi: "Veljesi nousee kuolleista."

Martta vastasi: "Tiedän kyllä, että hän nousee viimeisenä päivänä, ylösnousemuksessa."

Jeesus sanoi: "Minä olen ylösnousemus ja elämä. Joka uskoo minuun, saa elää, vaikka kuoleekin, eikä yksikään, joka elää ja uskoo minuun, ikinä kuole. Uskotko tämän?"

"Uskon, Herra", Martta vastasi, "minä uskon, että sinä olet Messias, Jumalan Poika, jonka oli määrä tulla maailmaan."

Tämän sanottuaan Martta palasi kotiin, kutsui sisartaan Mariaa ja sanoi hänelle kahden kesken: "Opettaja on täällä ja kutsuu sinua."

Kuullessaan sen Maria heti nousi ja lähti Jeesuksen luo.

Jeesus ei ollut vielä saapunut kylään, vaan oli yhä siellä, missä Martta oli hänet tavannut.

Kun juutalaiset, jotka olivat talossa lohduttamassa Mariaa, näkivät tämän äkkiä nousevan ja lähtevän ulos, he menivät perässä, koska arvelivat hänen olevan menossa haudalle itkemään.

Ehdittyään sinne, missä Jeesus oli, ja nähtyään hänet Maria vaipui hänen jalkoihinsa ja sanoi: "Herra, jos olisit ollut täällä, veljeni ei olisi kuollut."

Kommentti

Jeesus käy vierailemassa poisnukkuneen Lasaruksen luona. Neljän päivän jälkeen on selvää, että hänen ystävänsä on varmasti kuollut.

Martta kiiruhtaa Jeesusta vastaan ja sanoi: "Jos olisit ollut täällä, Lasarus ei olisi kuollut." Miksi Martta sanoo näin?

Lisäksi on tärkeää huomata, ettei Martta pyytänyt Jeesusta herättämään Lasarusta kuolleista. Voi olla, että Martan luottamus oli vielä liian inhimillistä jättäen näin jumalallisen aspektin huomioimatta. Hän ajattelee, että jos Jeesus olisi ollut paikalla, hän olisi voinut hoitaa Lasarusta ja parantaa hänet, mutta nyt Lasarus oli jo kuollut eikä mitään voida enää tehdä.

Jeesus kuitenkin muistuttaa niin Marttaa kuin meitä kaikkia tärkeästä seikasta. "Minä olen ylösnousemus ja elämä. Joka uskoo minuun, saa elää, vaikka kuoleekin, eikä yksikään, joka elää ja uskoo minuun, ikinä kuole."

"Uskotko tämän?", kysyy Jeesus yhä uudelleen minulta.

Martan antautuessa uskolle kipu ja surullisuus lakkaavat, vaikka kärsimys yhä kalvaakin hänen sydäntään. Jos elämässäni on joskus surullisuutta tai toivottomuutta, olen ehkä unohtanut Jumalan sydämessäni. Jeesus on totinen Jumalan Poika, eikä silloin sydämessämme voi olla tilaa synkkyydelle. Tietenkin elämässämme saattaa olla kärsimystä, joka on matkatoverimme tässä kyynelten laaksossa, mutta samaan aikaan on myös paljon armoa, kunhan vain muistamme uskon, toivon ja rakkauden.

Uskollinen, uskon täyttämä Martta voi heti paremmin ja lähtee ilmoittamaan sisarellensa, että Jeesus oli tullut. Maria ei hukkaa hetkeäkään, vaan nousee heti lähteäkseen Jeesuksen luo. Maria vaipuu Jeesuksen jalkoihin ja huudahtaa samoin kuin siskonsa: "Herra, jos olisit ollut täällä, veljeni ei olisi kuollut."

Minäkin sanon nöyrästi Jeesukselle: Jeesus, jos olisit täällä… Vaikken voikaan nähdä sinua, uskon ja luotan sinuun, sillä olet aina minun kanssani. Vain sinä voit herättää sieluni kuoleman kynsistä!

isä Raimo Goyarrola

Hiippakuntajuhla Stella Mariksessa lauantaina 13.8.

Pyhän Henrikin ja Neitsyt Marian medaljongit hopeisina

esimerkiksi ensikommuunio - ja vahvistuslahjoiksi

Tiedustelut

- Marja-Leena Rautakorpi (Pyhän Henrikin srk)
- Rita Kaira (Pyhän Marian srk)

Saatavana on vielä myös suomenkielinen Pyhän Henrikin katedraali -prisma.

KESÄLEIRIT STELLA MARIKSESSA 2011

Teema:

OLEMME RAKKAUDEN TODISTAJIA

5.-10.6. NUORTENLEIRI 10-14-vuotiaat

Hinnat: 110,-/sisarukset 90,-/ ei-kat. 130,-
Nuorille sopivaa aktiviteettia.

12.-18.-24.6. LASTENLEIRIT 5-13v. joko viikko tai kaksi

Hinnat: 110,-/ sis. 90,-/ ei-kat. 130,-
Paljon hauskaa ohjelmaa ja retkiä.

12.-17.6. ISOSKOULUTUS yli 14-vuotiaille,

osallistujille ilmainen, työharjoittelua.

Hintoihin sisältyy täysihoito, retket, palkinnot ym. Mitään omaa rahaa ei tarvita. Matkat eivät sisälly hintoihin. Kaikki ilmoittautuneet saavat tarkemmat ohjeet kirjeitse.

Ilmoittautumiset: leirit@catholic.fi tai 045-1396823/Maiju. Kerro osallistujan tiedot: osoite, puh., synt.aika, allergiat ym.

PYHIINVAELLUS BUSSILLA KÖYLIÖÖN

SUNNUNTAINA 19. KESÄKUUTA

Bussi lähtee Henrikin kirkolta sunnuntaina 19. kesäkuuta klo 9.00 ja on Marian kirkon luona n. klo 9.15, ja poimii sieltä tulevat mukaansa bussi 18:n pysäkiltä Mäntytien kulmasta ja Allergiatalon pysäkiltä. Edestakaisen matkan hinta 25 euroa maksetaan bussissa.

Matkalla pysähdymme Humppilassa kahvitauolla. Messu alkaa klo 13.00 Kirkkokarilla, jonne lautta ja veneet kuljettavat meidät 3 euron maksusta. Messun jälkeen kylätoimikunta tarjoaa edulliseen hintaan kuumaa kahvia ja herkullisia voileipiä. Takaisin Helsingissä olemme klo 18.00 jälkeen.

Ilmoittautuminen Katoliseen tiedotuskeskukseen 13. kesäkuuta mennessä puh. 09-6129470 tai sähköpostilla kaarina.koho@catholic.fi. Kerro myös tuletko bussiin Henrikistä vai Mariasta. Tervetuloa runsain joukoin kunnioittamaan pyhää Henrikiä!

In English

POPE BENEDICT'S CONCLUSION OF THE MARIAN MONTH OF MAY

Lourdes Grotto, Vatican Gardens
Tuesday, 31 May 2011

Dear Brothers and Sisters,

I am delighted to join you in prayer before the statue of the Holy Virgin, whom we are contemplating today on the Feast of the Visitation. I greet and thank Cardinal Angelo Comastri, the cardinals and bishops present, and all of you gathered here this evening. At the end of the month of May, let us unite our voice to Mary's, in her song of praise; with her let us magnify the Lord for the wonders which he continues to work in the life of the Church and of each one of us. In particular, it was and remains for all a cause of great joy and gratitude to have begun this Marian month with the memorable Beatification of John Paul II. What a great gift of grace for the entire Church this great Pope's life has been! His witness continues to illuminate our lives and spurs us to be true disciples of the Lord, to follow him with the courage of faith, to love him with the same enthusiasm with which Pope Wojtyła gave him his very life.

Meditating today on the Visitation of Mary, we are led to reflect on precisely the courage of faith. She, whom Elizabeth receives into her home, is the Virgin who "believed" the Angel's message and responded with faith, bravely accepting God's plan for her life and so welcoming within her the Eternal Word of the Most High. As my Blessed Predecessor underlined in his Encyclical Redemptoris Mater, it was through faith that Mary proclaimed her fiat, "she entrusted herself to God without reserve and 'devoted herself totally as the handmaid of the Lord to the person and work of her Son'" (n. 13; cf. Dogmatic Constitution Lumen Gentium, n. 56). This is why, in greeting her, Elizabeth exclaims: "Blessed is she who believed that there would be a fulfilment of what was spoken to her from the Lord" (Lk 1:45). Mary truly believed that "with God nothing will be impossible" (1:37) and, on the strength of this faith, she, in daily obedience, allowed herself to be guided by the Holy Spirit in his plans. How can we not wish for own lives the same abandonment to trust? How could we cut ourselves off from a happiness that is born of such an intimate and profound relationship with Jesus? Therefore, turning today to the One, "full of grace", let us ask her to obtain from Divine Providence for us, too, the ability to say "yes" to the plans of God with the same humble and pure faith with which she did. May she, who, by welcoming within her the Word of God, entrusted herself to him without reserve, guide us to an ever more generous and unconditional response to his plans, even when in them we are called to embrace the cross.

In this Easter Season, as we call upon the Risen one for the gift of his Spirit, let us entrust the Church and the whole world to the motherly intercession of Our Lady. May Mary Most Holy, who together with the Apostles in the Upper Room invoked the Consoler, obtain for every baptized person the grace of a life illumined by the mystery of God, Crucified and Risen, the gift of knowing how to accept ever more in our own lives the Lordship of the One who through his Resurrection has vanquished death. Dear Friends, upon each one of you, upon your hearts, especially upon those suffering, I warmly impart my Apostolic Blessing.

© Copyright 2011 - Libreria Editrice Vaticana

-- -- --

LITANY OF HUMILITY

O Jesus! meek and humble of heart, Hear me.
From the desire of being esteemed,
Deliver me, Jesus.
From the desire of being loved...
From the desire of being extolled ...
From the desire of being honored ...
From the desire of being praised ...
From the desire of being preferred to others...
From the desire of being consulted ...
From the desire of being approved ...
From the fear of being humiliated ...
From the fear of being despised...
From the fear of suffering rebukes ...
From the fear of being calumniated ...
From the fear of being forgotten ...
From the fear of being ridiculed ...
From the fear of being wronged ...
From the fear of being suspected ...

That others may be loved more than I,
Jesus, grant me the grace to desire it.

That others may be esteemed more than I ...
That, in the opinion of the world,
others may increase and I may decrease ...
That others may be chosen and I set aside ...
That others may be praised and I unnoticed ...
That others may be preferred to me in everything...
That others may become holier than I, provided that I may become as holy as I should…

Rafael Cardinal Merry del Val (1865-1930),
Secretary of State for Pope Saint Pius X

Maallikkodominikaanit järjestävät

Katekismuksen opiskelua

Studium Catholicumissa, Ritarikatu 3.

Kokoonnumme Henrikin pappilassa tiistaina 14.6. klo 18-20. Katekismuksesta käydään läpi sivut 136-158.

Seuraavaa kertaa varten on hyvä lukea Katolisen kirkon katekismuksesta yllämainitut sivut ja koota kysymyksiä ja löytöjä. Ilmoittautumista ei tarvita. Oma Katekismus mukaan. Tiedustelut: Katolinen tiedotuskeskus p. 09-6129470. Tervetuloa!

Caritas
Maneesikatu 2a, 00170 Helsinki,
klo 8–15 tai sopimuksen
mukaan, puh. 09-1357998,
s-posti: caritas@caritas.fi
Kotisivut: www.caritas.fi

CARITAS-KUULUMISET

CARITAKSEN TOIMISTO JA KAUPPA OVAT KIINNI 8.6.-12.8.

AURINKOISTA JA LÄMMINTÄ KESÄÄ TOIVOTTAA

Caritaksen hallitus ja toimisto

STELLA MARIS - MAALAUSLEIRI

su 17.7. - pe 22.7. 2011

Tilaisuus aktiivilomaan ihanassa Stelliksessä Hiidenveden rannalla. Opettajana toimii taiteilija Matti Kurki. Omavalintaiset välineet: öljy, akryyli, pastelli, akvarelli ym. Maalaustelineitä lainattavissa.

Teemana: LUONNON SUURI JUHLA

Täysihoitohinta 280,- ja lapset alle 15v. 200,- (vain holhoojan kanssa), hotellitasoinen majoitus. Ilmoittautumiset leirit@catholic.fi tai 045-1396823/Maiju

Stellis-kirjan

toinen painos on ilmestynyt. Paljon lisää aineistoa ja kuvia, mm. isä Brügemannin päiväkirja, Villa Marie, Juventus Catholican maja ja lasten nimilista. 189 sivua. Hinta 32 € + postituskulut.

Tilaukset: Kati Pap-Dévényi, Malminlaakso 17, 02280 Espoo, 040-5310514, kati.pap-devenyi@iaf.fi. Tai: Raimo Painio, Paanutie 10 I, 00630 Helsinki, 09-7240843, 0400-267691.

Adresseja kuorineen

Pyhän Haudan ritarikunnan tunnuksella painettuja adresseja punaisella tai mustalla nauhalla sekä Teresa-yhdistyksen adresseja on saatavana Katolisesta tiedotuskeskuksesta 10 €/kpl (postitettaessa 15 €). Adressit ovat tilattavissa Katolisesta tiedotuskeskuksesta, puh. 09-6129470, sähköposti info@catholic.fi, sekä osoitteesta katolinenkirjakauppa.net.

Katolinen kirjakauppa

Katolisen tiedotuskeskuksen kirjakauppa on nyt verkossa. Tutustu kirjavalikoimaamme ja tee turvallisesti ostoksia verkkopankkitunnuksillasi.

Valikoimamme laajenee koko ajan, lisäksi lisäämme ruotsin- ja englanninkielisten kirjojen määrää.

katolinenkirjakauppa.net